

**PPP – WIĘKSZA WYDAJNOŚĆ  
DZIEKI WSPÓŁPRACY GMINNYCH I  
PRYWATNYCH PRZEDSIĘBIORSTW  
GOSPODARKI ODPADAMI**

**REMONDIS NA  
TARGACH IFAT 2008**  
Nowe Targi Monachijskie,  
5-9 maj



**Polityka:** Nowelizacja rozporządzenia o opakowaniach wzmocni system dualny

**Partnerstwo Publiczno-Prywatne:** Boom w sektorze projektów PPP

**Elektrorecykling:** Rozwój w Europie

**Recykling stali i metali:** Ekspansja grupy TSR

# spis treści



## NADCHODZI PIĄTA NOWELIZACJA ROZPORZĄDZENIA OPAKOWANIOWEGO

Dnia 19 września 2007 rząd Niemiec przedstawił projekt piątej nowelizacji rozporządzenia opakowaniowego. Włączenie podmiotów realizujących obowiązek odzysku we własnym zakresie, to znaczący krok w kierunku wzmocnienia systemu dualnego **strona 4**

## EKO-PUNKT

### EKO-PUNKT KONCESJA NA TERENIE CAŁYCH NIEMIEC

Dzięki koncesji na działalność na terenie całego kraju, EKO-PUNKT stał się dobrą alternatywą wobec innych systemów zbiórki odpadów opakowaniowych. Wydajna struktura organizacji oraz dostęp do całej sieci pojazdów i instalacji REMONDIS umożliwiają zaoferowanie producentom i dystrybutorom opakowań handlowych tańszego sposobu realizacji obowiązków ustawowych. **strona 8**



## CORAZ WIĘCEJ GMIN MA ZAUFANIE DO PROJEKTÓW PPP

Zarówno w Niemczech, jak i na rynku międzynarodowym, coraz więcej gmin korzysta z modelu partnerstwa pomiędzy komunalnymi i prywatnymi podmiotami sektora gospodarki odpadami. Powód tych decyzji jest jasny: takie połączenie to najbardziej efektywny sposób realizacji obowiązków komunalnych. **strony 18, 22**

## AKTUALNOŚCI

- 4 Uczciwa konkurencja wygrywa
- 8 EKO-PUNKT otrzymał ogólnoniemiecką licencję jako system dualny
- 10 Międzynarodowe Targi Ekologiczne POLEKO 2007 w Poznaniu
- 12 „Boom na projekty publiczno-prywatne”
- 15 Bernard Heiker w Zarządzie REMONDIS
- 15 Komisja EU wzmacnia prywatny sektor gospodarki wodnej i recyklingowej

## REMONDIS | GOSPODARKA WODNA

- 16 Przyszłość z prywatnym partnerem
- 17 Podwójna księgowość w Mieście Dorsten

## REMONDIS | GOSPODARKA RECYKLINGOWA

- 18 Usługi kompleksowe – w zakresie wodnym i ziemnym
- 22 Rozwój elektrorecyklingu w Europie
- 23 Grupa TSR większościowym udziałowcem w Thyssen Alfa
- 24 Bezpieczeństwo dla klientów
- 25 Europejskie dane są bezpieczne
- 26 Nowe drogi ku przyszłości
- 28 Zakład EVZA Staßfurt uruchomiony
- 30 Wzmocnienie działań rynkowych w Australii
- 32 Razem silni: REMONDIS i MAN zacieśniają współpracę w Polsce
- 33 Buchen przejmuje Biermann Hochdruck-Strahltechnik
- 34 Dalszy rozwój REMONDIS Industrie Service
- 34 REMONDIS na targach IFAT 2008 w Monachium
- 35 CasuBlanca dla nowego posterunku policji w Lünen
- 35 Od 10 lat – prąd i ciepło z materii organicznej

## LUDZIE

- 36 Gorąca robota
- 37 REMONDIS rozwija oddział w Schaffhausen
- 38 Bezpieczeństwo jest najważniejsze
- 39 Wydarzyło się

## IMPRESSUM

Wydawca: REMONDIS AG & Co. KG, Brunnenstraße 138, D-44536 Lünen  
 Tel.: +49 (0) 23 06/106-515, Telefax: +49 (0) 23 06/106-530, www.remondiss.com, info@remondiss.com  
 Redaktor naczelny: Michael Schneider, Marek Plywaczyk  
 opracowanie graficzne: www.atelier-14.de druk: Lonnemann, Selm



Bernhard Heiker, członek Zarządu REMONDIS

## EDITORIAL

### Drodzy Czytelnicy!

Okazuje się, że w przypadku gospodarki wodno-ściekowej i recyklingowej ścisła współpraca przedsiębiorstw prywatnych z zakładami komunalnymi jest najbardziej skuteczną strategią, służącą zarówno obywatelom jak i gospodarce krajowej. W warunkach wolnej konkurencji REMONDIS gwarantuje optymalne usługi z zastosowaniem najnowszej technologii. Dzisiaj jest wiele prywatnych przedsiębiorców, którzy swoimi inwestycjami i dynamiką rozwoju wspierają samorządy w realizacji ich zadań, od wywozu odpadów po komunikację publiczną. Jedną ze szczególnie efektywnych form współpracy między sektorem prywatnym i publicznym jest model partnerstwa publiczno prywatnego (PPP). Jakie korzyści może odnieść konsolidacja budżetów komunalnych przy zastosowaniu tego modelu, można zaobserwować na przykładzie miasta Oberhausen (str. 18).

Zalety PPP coraz częściej są doceniane także zagranicą. We Francji, w Polsce, na Węgrzech, w Australii czy innych krajach na całym świecie, publiczni i prywatni zlecniodawcy korzystają z najnowocześniejszego know-how firmy REMONDIS. Przede wszystkim w krajach środkowej i wschodniej Europy jest duże zapotrzebowanie na nowoczesne technologie, aby móc dorównać wysokim standardom unijnym w zakresie usług recyklingowych i wodno-ściekowych. Także w Europie zachodniej nasze przedsiębiorstwa mają wiele możliwości, aby przyczynić się do realizacji dyrektyw unijnych, dotyczących zgodnego z prawem odbioru i zagospodarowania odpadów. Na przykład we Francji i w Austrii REMONDIS uruchomił kilka

nowych instalacji zajmujących się sortowaniem, demontażem i materiałowym przetwarzaniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, realizując tym samym dyrektywę WEEE (str. 22).

Wizyta delegacji wysokiej klasy specjalistów w zakładach w Lunen, połączona ze szczytem G8 w Halligendamm pokazała jak duże jest międzynarodowe zainteresowanie ekologiczną i jednocześnie optymalną kosztowo gospodarką recyklingową. W dobie deficytu surowców naturalnych i stale rosnących cen energii, gospodarka recyklingowa i wodno-ściekowa wnosi ważny wkład do osiągnięcia globalnych celów w zakresie ochrony klimatu.

REMONDIS stale rozwija zakres swojej działalności. Przejęcie udziałów w Thyssen Alfa Handel Surowcami w Monachium przez spółkę-córkę TSR-Recycling i zawiązanie partnerstwa publiczno-prywatnego z Miastem Schwerin to tylko dwa przykłady skutecznego rozwoju w bieżącym roku gospodarczym. W listopadzie czasopismo „Handelsblatt” i firma konsultingowa A.T.Kearney za osiągnięcia gospodarcze przyznali grupie RETHMANN odznaczenie „Best Extremal Grower of the Year 2007”.

W imieniu moich kolegów z Zarządu i członków Rady Nadzorczej życzę Państwu w Nowym Roku, drodzy Czytelnicy wiele zdrowia i sukcesów.

Wasz

Bernhard Heiker

Aktualności

# Decyzja o uczciwej

5 NOWELIZACJA ROZPORZĄDZENIA O OPAKOWANIACH DAJE JASNE STANOWISKO W ROZUMIENIU DSD (NIEMIECKIEGO SYSTEMU DUALNEGO)

Dnia 19 września 2007 r. rząd federalny, na podstawie projektu 5 nowelizacji, uchwalił nową regulację prawną dotyczącą odpadów opakowaniowych. Polityka, niezależnie od trwającej obecnie dyskusji na temat przyszłości zbiórki selektywnej, stworzyła ramy ustawowe dla zagwarantowania przydomowej zbiórki odpadów opakowaniowych.

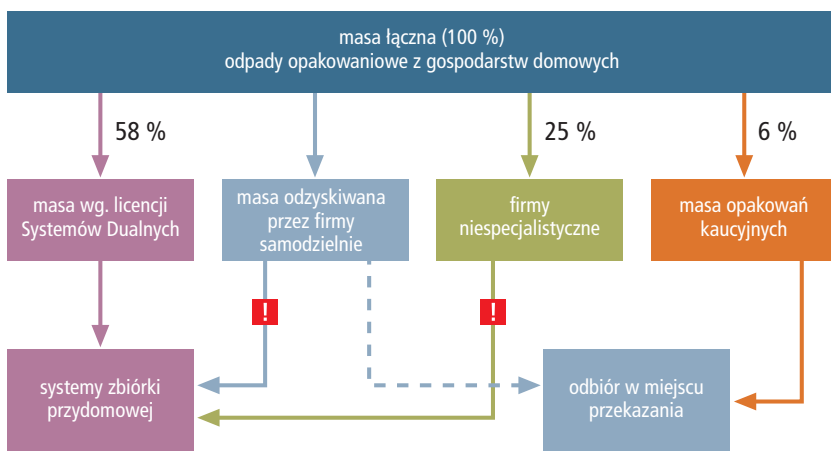


# konkurencji

„Nowa regulacja kończy z nieuczciwą konkurencją ze strony nieprofesjonalnych firm i rozliczaniem przemysłowych odpadów opakowaniowych razem z odpadami opakowaniowymi pochodzącymi z gospodarstw domowych.”

Sigmar Gabriel, Minister Środowiska, Ochrony Przyrody i Bezpieczeństwa Atomowego

### Aktualna sytuacja w zakresie odpadów opakowaniowych z gospodarstw domowych (Źródło: Studium GVM)



! Obciążenie systemów zbiórki przydomowej (systemy dualne) przez mieszanie opakowań licencjonowanych, nielicencjonowanych i odpadów nie będących opakowaniami w pojemnikach na zbiórkę selektywną

System dualny przyczynia się do osiągnięcia wysokich poziomów recyklingu w Niemczech, a przez to do ochrony zasobów naturalnych.

W paragrafie 6 piątej nowelizacji rozporządzenia o opakowaniach został jasno zdefiniowany „obowiązek ogólnokrajowego zabezpieczenia zbiórki odpadów opakowaniowych, wytwarzanych w gospodarstwach domowych”. Zgodnie z nią producenci i dystrybutorzy opakowań przeznaczonych dla gospodarstw domowych mają w przyszłości uczestniczyć w zabezpieczeniu ogólnokrajowego odbioru tych opakowań, będąc uczestnikiem przynajmniej jednego systemu zbiórki. Niezależnie od tego sprzedawcy mogą żądać od producentów i dystrybutorów tych opakowań, aby uczestniczyli w jednym lub kilku systemach zbiórki opakowań, które zostały przez nich wprowadzone do obrotu. Opakowania handlowe mogą zostać przekazane użytkownikowi końcowemu tylko wtedy, jeżeli producent lub dystrybutor tych opakowań jest członkiem jednego z systemów zbiórki.

Nowelizacja rozporządzenia o opakowaniach zabezpiecza prawnie przydomową zbiórkę odpadów opakowaniowych.

Zgodnie z 7§ odbiór opakowań handlowych w miejscu przekazania jest przewidziany tylko dla opakowań wytwarzanych przez przemysł lub dla opakowań, które w rozumieniu 3§ ust.11 zdanie 2 są wytwarzane w podobnych miejscach, o ile takie rozwiązanie zgodnie z 6§ ust. 2 zostało wcześniej dopuszczone jako rozwiązanie branżowe.

Poza tym producenci i dystrybutorzy, zgodnie z 10§, będą w przyszłości zobowiązani do składania oświadczenia o kompletności wszystkich opakowań handlowych, wprowadzonych przez nich do obrotu. Z tych oświadczeń ma wynikać, jakie ilości opakowań zostały wprowadzone do obrotu przez przedsiębiorstwa objęte tym obowiązkiem, jaka część z nich trafiła do gospodarstw domowych, a jaka do przemysłu. Jednocześnie przedsiębiorstwa ujawnią w tym oświadczeniu, od jakich systemów zbiórki przydomowej uzyskali licencje i jak rozwiązyali zbiórkę odpadów opakowaniowych, wytwarzanych w przemyśle.

W przyszłości każdy system zbiórki musi zagwarantować, że w całym kraju został zabezpieczony regularny odbiór odpadów opakowaniowych z gospodarstw domowych lub w ich pobliżu. Tylko w przypadku, gdy właściwe władze wydały odpowiednie zezwolenie branżowe zgodnie z 6§ ust. 2, można samemu prowadzić zbiórkę opakowań w miejscach podobnych do gospodarstw domowych, zdefiniowanych w 3§ ust.11. Do takich miejsc wytwarzania odpadów należą np. domy starców, szpitale, koszary i instytucje wychowawczo-edukacyjne. Taki model podziału zawarty jest w postanowieniach 6§ i 7§ i stanowi główny trzon nowelizacji ustawy o opakowaniach.

Te zmiany stwarzają jasne ramy konkurencyjne dla systemów zbiórki przydomowej. Rząd federalny spełnia tą nowelizacją oczekiwania konferencji ministrów środowiska i większej części gospodarki, wzmacnia nadrzędny system zapobiegania powstawaniu odpadów i ich przetwarzania i wspiera efektywną ochronę zasobów naturalnych. Minister środowiska Sigmar Gabriel: „Chcemy rozwijać gospodarkę recyklingową w kierunku zagospodarowania strumieni materiałowych, aby chronić zasoby naturalne. W tym celu niezbędne jest wprowadzenie ogólnokrajowej zbiórki odpadów opakowaniowych.”

**Wywiad z Herwartem Wilmsem, członkiem Zarządu REMONDIS Assets & Services GmbH & Co. KG i szefem sprzedaży całej grupy REMONDIS na temat 5. nowelizacji rozporządzenia o opakowaniach.**

**REMONDIS aktualności:** Jakie rodzaje opakowań objęte są regulacją rozporządzenia o opakowaniach?

**Herwart Wilms:** Po pierwsze dotyczy to opakowań handlowych wraz z opakowaniami usługowymi, pochodzącymi z gospodarstw domowych. Zmieniony 6 § rozróżnia tylko opakowania pochodzące z gospodarstw domowych i z podobnych miejsc. Do nich należą szpitale i stołówki, w których z zasady przebywają osoby prywatne. Do tego dochodzą inne rodzaje opakowań. Paragraf 4 definiuje opakowania transportowe, 5§ opakowania rotacyjne, a 7§ opakowania handlowe dla użytkowników przemysłowych. Opakowania z zawartością substancji szkodliwych definiuje §8. Wszystkie te opakowania objęte są obowiązkiem zbiórki i przetwarzania, jednoznacznie uregulowanego w rozporządzeniu.

**REMONDIS aktualności:** Co będzie z jednorazowymi opakowaniami po napojach?

**Herwart Wilms:** Butelki jednorazowe i podobne opakowania są, zgodnie z 9§, opakowaniami kaucyjnymi. Konsumenci mają zwracać puste opakowania w sklepach i otrzymają z powrotem pieniądze wpłacone jako kaucję. Zebrane opakowania będą potem liczone przez nasze siostrzane przedsiębiorstwo Rhenus i wliczane do ogólnej masy zebranych opakowań, tak, żeby każdy dystrybutor mógł otrzymać zwrot swoich pieniędzy. Potem opakowania zostaną poddane recyklingowi. Jest to perfekcyjne rozwiązanie zbiórki samodzielnej!

**REMONDIS aktualności:** Co to wszystko oznacza dla klientów?

**Herwart Wilms:** Klientom nie grożą żadne konsekwencje. Ale producentom i dystrybutorom opakowań handlowych, przeznaczonych dla gospodarstw domowych jak najbardziej. Są oni teraz zobowiązani do włączenia się w jeden z istniejących systemów zbiórki i do wykazywania zbiera-



nych przez siebie ilości i osiągniętych poziomów odzysku. Dotyczy to tych, którzy kosztem ogółu nie dopełniali obowiązku uiszczania opłat licencyjnych.

**REMONDIS aktualności:** Jakie rozwiązania zaproponuje REMONDIS swoim klientom, aby możliwie najniższym kosztem wdrożyć rozwiązania określone w rozporządzeniu?

**Herwart Wilms:** Stworzyliśmy ogólnokrajowy, zgodny z prawem system, działający pod marką EKO-PUNKT, który może bezpośrednio korzystać z infrastruktury REMONDIS. Przy takiej organizacji odpadają już koszty administracyjne i organizacyjne, związane ze zbiórką, co stanowi korzyść dla naszych klientów. Ale także w zakresie innych rodzajów opakowań proponujemy korzystne rozwiązania. REMONDIS jest wiodącym przedsiębiorstwem, zajmującym się zbiórką opakowań transportowych, a nasz system zbiórki opakowań po materiałach z zawartością substancji szkodliwych w rozumieniu 9§ jest od lat uznawany w całym kraju jako bardzo efektywny.

**REMONDIS aktualności:** Co REMONDIS może zrobić dla dystrybutorów butelek kaucyjnych i jednorazowych?

**Herwart Wilms:** Ten obszar działalności przejmie RHENUS, nasze przedsiębiorstwo siostrzane. Oznacza to, że EKO-PUNKT, REMONDIS i RHENUS wspólnie zaproponują optymalne rozwiązanie dla każdego rodzaju opakowań, dopasowane do indywidualnych potrzeb każdego klienta.

**„Stworzyliśmy ogólnokrajowy, zgodny z prawem system, działający pod marką EKO-PUNKT, który może bezpośrednio korzystać z infrastruktury REMONDIS. Przy takiej organizacji odpadają już koszty administracyjne i organizacyjne.”** Herwart Wilms, członek zarządu firmy EKO-PUNKT

# EKO-PUNKT jako System Dualny może działać w całych Niemczech

KORZYŚCI DLA KLIENTÓW DZIĘKI OSZCZĘDNYM STRUKTUROM I KORZYSTANIU Z INFRASTRUKTURY FIRMY REMONDIS

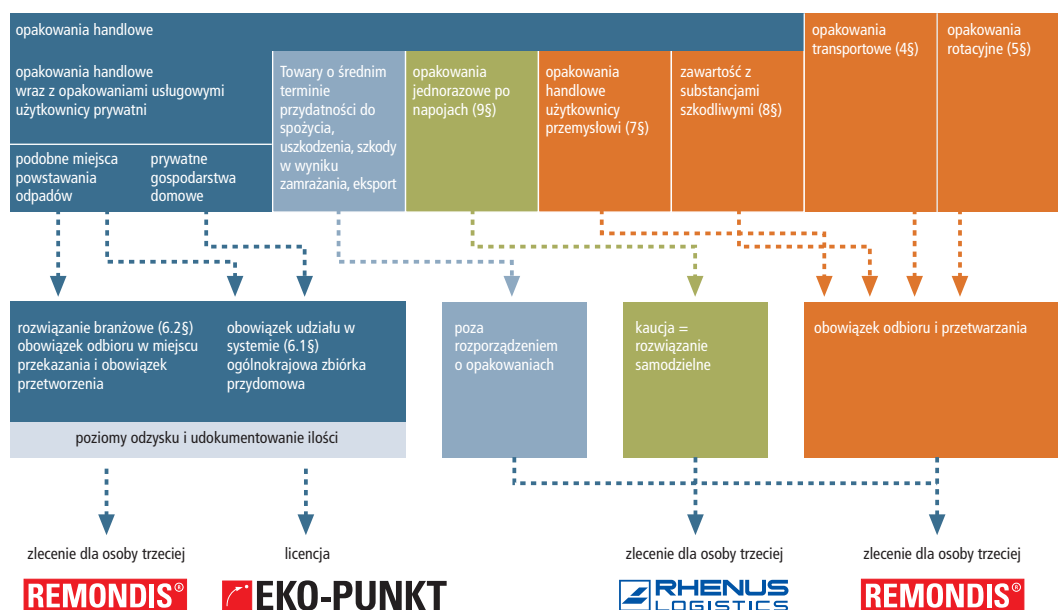
EKO-PUNKT GmbH, firma należąca do grupy REMONDIS, jako system dualny (tzn. system zbiórki odpadów opakowaniowych), otrzymała zezwolenie na prowadzenie działalności w całych Niemczech. Dzięki bezpośredniemu dostępowi do mocy produkcyjnych firmy REMONDIS w zakresie zbiórki i przetwarzania odpadów, EKO-PUNKT oferuje producentom i dystrybutorom opakowań handlowych przejście ich ustawowych obowiązków, bez korzystania z pomocy pośredników. EKO-PUNKT uzyskał zezwolenie na prowadzenia działalności w całym kraju i tym samym stał się w Niemczech korzystną alternatywą dla innych systemów dualnych.

Obecnie EKO-PUNKT ma już w całym kraju dostęp do surowców wtórnych, zgromadzonych w żółtych workach lub pojemnikach.

Znacząca przewaga EKO-PUNKT opiera się na ścisłym włączeniu się do działalności operacyjnej w gospodarce recyklingowej. Dzięki dostępowi do systemu przydomowej zbiórki, sortowania i przetwarzania odpadów opakowaniowych, obejmującego cały kraj, wszyscy producenci i dystrybutorzy opakowań, którzy w przyszłości zdecydują się na współpracę z firmą EKO-PUNKT, odniosą korzyści finansowe i logistyczne. EKO-PUNKT, jako System Dualny grupy REMONDIS, organizuje i koordynuje nie tylko odbiór zuży-

tych opakowań handlowych, ale już dzisiaj zajmuje się bezpośrednio także zagospodarowaniem surowców wtórnych, zgromadzonych w żółtych pojemnikach i workach przez czwartego mieszkańca Niemiec. Korzysta przy tym z ponad 6.000 pojazdów firmy REMONDIS, eksploatowanych w ponad 500 zakładach w całych Niemczech. EKO-PUNKT działa nie tylko w Niemczech, ale także w Polsce i Czechach i stara się o zezwolenia w dalszych krajach europejskich.

Rodzaje opakowań, obowiązki i struktura powstawania odpadów przy obliczaniu ilości i wydawaniu zleceń (zgodnie z 5 nowelizacją rozporządzenia o opakowaniach)







## Wywiad

**Olaf Pusch, dyrektor handlowy spółki EKO-PUNKT, o zaletach nowego systemu dualnego na zliberalizowanym rynku.**

**REMONDIS aktualności:** Panie dyrektorze, jakie korzyści odnoszą Pana klienci w przypadku licencjonowania opakowań handlowych na zliberalizowanym rynku?

**Pusch:** Dzięki zlikwidowaniu monopolu w zakresie Systemów Dualnych nasi klienci mają dzisiaj możliwość porównania różnych systemów. Dotychczas można było zawrzeć umowę tylko z jednym przedsiębiorstwem. Dzięki porównaniu ofert różnych przedsiębiorców zostaną wybrane oferty na podstawie jakości usług i ceny oraz opinii, jaką dany przedsiębiorca cieszy się na rynku.

**REMONDIS aktualności:** Co więc można zyskać dzięki elastyczności działania firmy EKO-PUNKT?

**Pusch:** Prostotę, przejrzystość i zgodność z prawem przy świadczeniu usług dzięki prostej strukturze cen, nieskomplikowanym umowom, oszczędnemu zarządzaniu i wyborze przedsiębiorstwa działającego w Systemie Dualnym, które jednocześnie zajmuje się wywozem odpadów.

**REMONDIS aktualności:** Jaki wpływ ma to na zarządzanie?



**Pusch:** Czynności zarządcze naszych klientów zostaną zredukowane dzięki możliwości 100% licencjonowania opakowań handlowych w spółce EKO-PUNKT. Usługa na wszystkich szczeblach jest prosta i nieskomplikowana, także np. w sprawozdawczości. Dla klientów EKO-PUNKT oznacza to dużo mniej pracy przy większym zakresie świadczeń.

(schneider)

 **EKO-PUNKT**

**„EKO-PUNKT, dzięki jedynej w swoim rodzaju integracji z infrastrukturą największego niemieckiego przedsiębiorstwa w branży gospodarki wodno-ściekowej i recyklingowej, oferuje producentom i dystrybutorom opakowań handlowych włączenie do systemu dualnego po optymalnych kosztach.”** Olaf Pusch, dyrektor handlowy spółki EKO-PUNKT

Targi

# Międzynarodowe Targi Ekologiczne POLEKO 2007 w Poznaniu

## ZŁOTY AKANT DLA REMONDIS

Dnia 20 listopada otwarto dziewiętnastą edycję targów ekologicznych POLEKO w Poznaniu. Największe we Wschodniej Europie targi branży ochrony środowiska zorganizowano w tym roku pod hasłem „odnawialne źródła energii”, a patronat honorowy objął nowy minister środowiska prof. Maciej Nowicki.

Nowoczesny design i otwarty charakter stoiska oraz wystawa na temat przyszłości recyklingu zachęciły wielu zwiedzających do zapoznania się z ekspozycją REMONDIS. Fachowcy z branży oraz przedstawiciele samorządów i różnych firm mieli okazję do bezpośrednich rozmów z pracownikami REMONDIS oraz zapoznania się z najnowszymi

odpadów opakowaniowych, elektrorecyklingu i produkcji paliwa alternatywnego z odpadów komunalnych.

Szczególnym zaszczytem dla REMONDIS było uhonorowanie ekspozycji przedsiębiorstwa złotym medalem. Jury konkursu Acanthus Aureus pod przewodnictwem prof. Henryka Mruka z Akademii Ekonomicznej w Poznaniu przyznało ekspozycji tzw. „Złoty Akant”. Nagrodę za stoisko najbardziej sprzyjające realizacji strategii marketingowej firmy na targach. Komisja konkursowa podkreśliła nie tylko nowoczesną koncepcję stoiska, ale także prezentację oferty dopasowanej do poszczególnych grup docelowych.

**„Nasze stoisko ponownie zostało nagrodzone i także w tym roku mogliśmy nawiązać wiele ciekawych kontaktów biznesowych oraz spotkać się naszymi stałymi klientami,„**

Marek Osiecki, Zarząd REMONDIS Sp. z o.o.

osiągnięciami w branży gospodarki wodnej i recyklingowej. Wizyta oficjalnej delegacji rządowej, pod przewodnictwem nowego ministra środowiska prof. Macieja Nowickiego podkreśliła wzrost znaczenia całego sektora, w szczególności tematu usuwania i przetwarzania odpadów. Podczas spotkania na stoisku REMONDIS, minister z zainteresowaniem zapoznał się z ofertą i osiągnięciami przedsiębiorstwa w zakresie selektywnego zbierania

Pośród wielu imprez towarzyszących targom, szczególne widoczne były dwa tematy: przetwarzanie zużytego sprzętu elektronicznego i elektrycznego oraz produkcja wysokiej jakości paliw alternatywnych. Podczas licznych spotkań z klientami i znawcami branży, eksperci REMONDIS prezentowali osiągnięcia przedsiębiorstwa w tym zakresie oraz omawiali tendencje rozwojową całego sektora. *(pływaczek)*

Nowy minister środowiska na stoisku REMONDIS rozmawiał o obecnych trendach w sektorze gospodarki wodnej i recyklingowej.



Stoisko REMONDIS odwiedziło wielu zagranicznych gości



Minister środowiska prof. Maciej Nowicki (pierwszy z prawej) z wizytą na stoisku REMONDIS



#### Liczby i fakty

##### Międzynarodowe targi ekologiczne POLEKO 2007

- ponad 1000 wystawców z 23 krajów
- 15.895 m2 ekspozycji – w porównaniu do roku 2006 wzrost o 25,4 %
- ponad 21.000 zwiedzających z Polski, UE i nawet USA, o 33,5 % więcej niż w roku 2006

Stoisko REMONDIS zdobyło nagrodę Złoty Akant – Acanthus Aureus.



Partnerstwa publiczno-prywatne

## „Projekty PPP przeżyją prawdziwy boom”

W GMINACH ROŚNIE ZAUFANIE DO PARTNERSTWA Z PODMIOTEM PRYWATNYM

Renomowana spółka audytorska i doradcza Ernst & Young w niedawno przeprowadzonym badaniu zajęła się szansami i perspektywami publiczno-prywatnego partnerstwa, czyli tzw. public private partnership (PPP).

Mechanizmy wolnorynkowe typowe dla prywatnych przedsiębiorstw przynoszą również korzyści dla gmin

Zdaniem doradcy Michaela Janetschka widać wyraźnie rysujący się trend: „W sferze publicznej prywatni inwestorzy zdobywają coraz większe pole do działania.” Janetschek wie, o czym mówi, bo w końcu jako partner w Ernst & Young Janetschek jest autorem badania „Prywatyzacja i PPP – wyjście?” Raport badawczy bazuje na reprezentatywnej ankiecie przeprowadzonej wśród 300 niemieckich gmin, mających co najmniej 20.000 mieszkańców, oraz na danych Federalnego Urzędu Statystycznego.

Janetschek zna również powody dla coraz większego zaangażowania i współpracy z samorządami: „Utrzymujące się niedobory finansowe wielu gmin oraz ogromne zapotrzebowanie na inwestycje sprawiają, że samorzady decydują

się na włączenie do nowych inwestycji kapitału i wiedzy prywatnych inwestorów.”

### Szczególność i opłacalność

Inaczej niż przy prywatyzacji w przypadku PPP włączenie prywatnego kapitału odbywa się w ramach modelu partnerskiego. Jak wskazuje Ernst & Young, korzyści osiągnąć w ramach projektów PPP wynikają w pierwszej kolejności z możliwości świadczenia usług przez prywatne przedsiębiorstwa oraz z zastosowania prywatno-gospodarczych mechanizmów wolnorynkowej konkurencji dostępnych tym podmiotom. Samorzady wykorzystują te efekty partnerstwa. Jak widać po doświadczeniach z praktyki projekty PPP okazują się zarówno wyjątkowo efektywne jak i korzystne pod względem finansowym.



W ostatnich latach w Niemczech zrealizowano już ponad 300 projektów PPP o łącznej wartości siedmiu miliardów Euro. Tak stwierdzono w pracy badawczej Deutsches Institut für Urbanistik (Difu = Niemiecki Instytut Urbanistyki), której sporządzenie zleciło Federalne Ministerstwo Ruchu Drogowego, Budowy i Rozwoju Miast (BMVBS).

Projekty PPP znajdują zastosowanie w najróżniejszych obszarach – jak choćby budownictwo mieszkalne, sektor

drogowy, technologie informatyczne, zaopatrzenie w wodę, kanalizacja oraz oczyszczalnie ścieków.

#### **Sukces projektu PPP Miasta Frankfurt i REMONDIS**

Projektem PPP związanym z dużym miastem, a często przytaczanym jako wzór i mającym już swoją tradycję, jest przedsiębiorstwo FES Frankfurter Entsorgungs- und Service GmbH. Spółkę stworzono w 1995r. w ramach prywatyzacji Urzędu ds. Gospodarki Odpadowej i Oczyszczania Miasta, →

#### **Co oznacza termin PPP?**

Według terminologii raportu Ernst & Young nie ma ściśle prawnej definicji partnerstwa publiczno-prywatnego (lub Public Private Partnership). Mamy do czynienia z pojęciem ogólnym, pod którym kryją się różne warianty współpracy podmiotów publicznych z prywatnymi.

#### **W raporcie „PPP w budownictwie publicznym” termin definiuje się następująco:**

„PPP to długoterminowa, umownie regulowana współpraca między podmiotem publicznym a podmiotem prywatnym mająca na celu uskutecznienie realizacji zadań publicznych w przeciągu całego cyklu życia danego projektu (od planów, przez budowę, finansowanie, eksploatację po zakończenie).

Zasoby potrzebne do wykonania zadań (np. wiedza, środki obrotowe, kapitał, personel itd.) są dostarczane przez partnerów w ramach wspólnego modelu organizacyjnego, a istniejące ryzyko projektowe jest rozdzielane odpowiednio do kompetencji zarządzających partnerów przedsięwzięcia.”

## „Prywatni inwestorzy wchodzą coraz śmiej w obszar zadań publicznych”

Michael Janetschek, Ernst & Young

- a podjęła ona działalność na początku 1996 – pierwotnie jako spółka należąca w 100 % do Skarbu Miasta. Jednakże ambitne założenia, strategiczne względem młodej spółki, były nie do zrealizowania bez zaangażowania do projektu prywatnego przedsiębiorstwa, zajmującego się gospodarką odpadową. W sierpniu 1996 Miasto Frankfurt ogłosiło chęć zbycia mniejszościowego, 49-procentowego pakietu udziałów w trybie przetargu. Oprócz koniecznej wiedzy fachowej partner miał wnieść dodatkowy kapitał oraz przejąć zarządzanie spółką. Pod koniec 1997 spośród licznych niemieckich jak i zagranicznych oferentów (spośród 27 zainteresowanych do przetargu właściwego przystąpiło 15 firm) przetarg wygrała firma RETHMANN (dziś REMONDIS), która tym samym 1 stycznia 1998 r. przystąpiła do spółki FES GmbH.

Dzięki współpracy z REMONDIS spółka FES zajęła w Niemczech jedno z czołowych miejsc w branży pod względem wydajności oraz jakości usług.

W następnych latach współpraca z REMONDIS okazała się nadzwyczaj owocna, a obie strony oceniają ją bardzo pozytywnie. Pod względem wydajności i jakości FES zajmuje obecnie jedno z czołowych miejsc wśród wielkomijskich przedsiębiorstw gospodarki odpadowej w Niemczech. Dziś FES GmbH zatrudnia wraz ze swoimi spółkami-córkami 1.410 pracowników. Skonsolidowane obroty grupy FES w roku obrotowym 2007 osiągnęły 180 milionów euro, z czego połowa pochodzi ze zleceń komunalnych Miasta

Frankfurt. Pozostałe 50 % obrotów spółka pozyskuje od klientów prywatnych oraz korporacyjnych (przemysł, handel i usługi, podmioty komunalne) z regionu.

### Do roku 2013 ponad dwa razy więcej samorządów podejmie wyzwania PPP

Jak wskazano w raporcie Ernst & Young, obecnie co szósta gmina niemiecka ma przeprowadzić u siebie projekty PPP. Szczególnie aktywne w tym względzie są większe miasta, mające między 100.000, a 200.000 mieszkańców. W tej grupie około 80 % samorządów pozytywnie ocenia dotychczasowe wyniki, tzn. przebieg projektów PPP realizowanych u nich, a 12 % spośród nich uważa projekty za bardzo udane. 73 % ankietowanych decydentów samorządowych cieszyło się z rosnącego zaangażowania prywatnych usługodawców w obszarach, które dotychczas leżały w gestii samorządu. Zwłaszcza gminy doświadczone w zakresie PPP pragnie realizować kolejne przedsięwzięcia tego typu. Co szósta gmina planuje wdrożyć projekty PPP, a wśród aglomeracji mających ponad 200.000 mieszkańców – co trzecia deklaruje taki zamiar.

Mając na uwadze te dane eksperci zapowiadają, iż do 2013r. w PPP zaangażuje się do 40 % gmin niemieckich, kiedy obecnie takie doświadczenia ma 17 % samorządów. Również Michael Janetschek jest pewny, że w nadchodzących latach projekty PPP przeżyją prawdziwy boom – coraz to nowe inwestycje przeprowadzone zostaną w ścisłej współpracy z prywatnymi partnerami. (schneider)

### Dodatkowe informacje

#### Korzyści wynikające z projektów PPP

Raport Federalnego Ministerstwa Ruchu Drogowego, Budowy i Rozwoju Miast (BMVBS) pt. „Doświadczenia w zakresie PPP w Niemczech”, który ukazał się w tym roku, wymienia kilka czynników będących źródłem skuteczności projektów PPP:

- Oszczędzanie na kosztach budowy – zachowywanie wcześniej zdefiniowanych standardów jakości i daleko idące bezpieczeństwo kosztowe dzięki redukcji ryzyka późniejszych zmian projektu
- Oszczędności dzięki zoptymalizowanym okresom planowania i budowy oraz dzięki pilnowaniu terminowości (Podmiotowi prywatnemu bardzo zależy na szybkiej realizacji projektu, gdyż wynagrodzenie otrzyma dopiero z chwilą rozpoczęcia użytkowania.)
- Oszczędzanie na kosztach eksploatacyjnych dzięki zastosowaniu cyklu życia projektu
- Gwarancja utrzymania wartości nieruchomości
- Wykorzystanie potencjału inwestycyjnego podmiotu prywatnego
- Umownie regulowane mechanizmy zachęty np. dzięki wynagrodzeniu zależnym od wyników (redukcja wynagrodzenia w przypadku złych wyników)
- Udział kapitału własnego podmiotu prywatnego (sukces projektu naczelnym interesem inwestora)
- Tworzenie zysków i efektów synergii: optymalne wykorzystanie terenu działki dzięki użytkowaniu przez mieszany podmiot prywatno-publiczny; koncepcja użytkowania dopasowana do planów, wspólne zarządzanie działalnością; zdobywanie środków sponsorowanych

# Bernhard Heiker – nowy członek zarządu

ODPOWIEDZIALNY ZA DZIAŁY: HANDLOWY, KADR ORAZ INFORMATYCZNY

W dniu 1 sierpnia Bernhard Heiker został powołany do grona Zarządu spółki akcyjnej REMONDIS AG & Co. KG i od tej pory będzie zajmował się obszarem handlowym, tzn. finansami wraz fuzjami i akwizycjami, kontrolin-  
giem, kadrami, zakupami i logistyką oraz zadaniami z zakresu informatyzacji przedsiębiorstwa. Na stanowisku  
członka zarządu w spółce REMONDIS Assets & Services KG oraz kierownika zespołu projektowego Heiker, uro-  
dzony w miejscowości Warendorf, zajmował się już np. zintegrowaniem spółki RWE Umwelt z Grupą REMONDIS.

Po zmianie stanowiska na członka zarządu REMONDIS, Heiker jest głęboko przekonany, że jednym z istotnych warunków sprawnie działającej gospodarki recyklingowej jest niezawodne i pełne odwzorowanie wszystkich etapów procesowych w przedsiębiorstwie, od sprzedaży, przez zarządzanie strumieniami surowców, po wprowadzanie produktu na rynek. W tym celu dział informatyczny musi w każdej chwili być w stanie dostarczyć potwierdzone dane, liczby i fakty, tak aby procesy decyzyjne można było przyspieszyć i zoptymalizować. To nie proces powinien być zorientowany na oprogramowanie, lecz oprogramowanie musi być przystosowane do procesów. Na rok 2008 Heiker postawił sobie między innymi za cel wdrożenie systemowej bazy danych magazynowych, która ma być dla całej grupy źródłem niezawodnych informacji nt. sterowania sprzedażą, eksploatacją i logistyką przedsiębiorstwa.



„Dział informatyczny musi być w stanie wesprzeć komunikację z klientem oraz wewnątrz firmy za pomocą najnowszych systemów, tak aby w każdej chwili można było uzyskać godne zaufania dane liczbowe i informacje. Tylko w ten sposób możemy przyspieszyć i zoptymalizować procesy decyzyjne.” Bernhard Heiker, zarząd spółki REMONDIS

## Komisja UE za sprywatyzowaną gospodarką wodno-kanalizacyjną i recyklingową

GOSPODARCZE USŁUGI UŻYTECZNOŚCI PUBLICZNEJ

W związku z rewizją strategii dla rynku wewnętrznego na XXI wiek, w dniu 20 listopada Komisja UE wydała zapowiedziane od pewnego czasu oświadczenie dotyczące „Usług użyteczności publicznej”. W dokumencie tym wyklada ona swoje stanowisko w sprawie nowych regulacji Traktatu Lizbońskiego dotyczących zapewnienia godziwych warunków bytowych. Zgodnie z tym oświadczeniem Komisja stawia zdecydowanie na realizację wymogów rynku wewnętrznego przez wzmocnienie konkurencyjności – również w zakresie komunalnych usług zapewniających godziwe warunki bytowe. Między innymi w tym celu europejskie prawo dot. zamówień publicznych ma objąć swoim obowiązaniem również współpracę

z samorządami. W swoim oświadczeniu Komisja przyporządkowuje działalność w zakresie gospodarki wodnej i odpadowej do gospodarczych usług użyteczności publicznej. Te zaś podlegają regulacjom rynku wewnętrznego oraz konkurencyjności według traktatu Wspólnoty Europejskiej, a tym samym również przepisom o zamówieniach publicznych oraz dyrektywy w sprawie usług na rynku wewnętrznym. Stanowisko Komisji popiera więc uczciwą konkurencję między komunalnymi i prywatnymi usługodawcami, opartą na jednakowych warunkach dla wszystkich uczestników rynku. Na razie nieznane jest stanowisko Parlamentu ani Rady UE.

Międzynarodowe Partnerstwo Publiczno-Prywatne

# Przyszłość z prywatnym partnerem

BUŁGARSKIE MIASTO BANSKO TWORZY PPP Z REMONDIS AQUA

Również w Bułgarii poznano się na gospodarczych i eksploatacyjnych zaletach, które może przynieść współpraca między podmiotem komunalnym a prywatnym przedsiębiorstwem. Znana bułgarska miejscowość narciarska Bansko będzie współpracować z REMONDIS Aqua GmbH & Co. KG przy oczyszczaniu ścieków – w tym celu gmina utworzyła spółkę partnerstwa publiczno-prywatnego (PPP) wraz z niemieckim przedsiębiorstwem, którą nazwano REMONDIS Aqua Bansko. REMONDIS Aqua posiada większościowy pakiet 70 % udziałów w spółce, gdy tymczasem gmina zachowała 30 % udziałów. Tym samym REMONDIS Aqua przenosi na grunt bułgarski sprawdzoną już koncepcję PPP i poczyniło kolejny krok w kierunku rozwoju swoich usług w zakresie gospodarki ściekowej na rynku Europy wschodniej.

Bansko powierza budowę oraz eksploatację oczyszczalni ścieków i sieci kanalizacyjnej firmie REMONDIS.

Rada Miejska Banska przed niespełna rokiem postanowiła z pomocą prywatnego partnera zrealizować pilnie potrzebne inwestycje w zakresie oczyszczania ścieków i wybudować oczyszczalnię ścieków. Spółce REMONDIS Aqua udało się przekonać gminę do swojej oferty usługowej. W dniu 23 sierpnia 2007 podpisano umowę. Christian Krauser z REMONDIS Aqua: „Dla REMONDIS utworzenie spółki PPP

miastach europejskich, gdyż umożliwia niezawodne i optymalne cenowo świadczenie usług komunalnych obywatelom oraz podmiotom gospodarczym. W najbliższych latach REMONDIS Aqua Bansko zainwestuje w tym celu ponad 10 milionów euro w oczyszczanie ścieków. Dzięki nowemu PPP Miasto Bansko będzie mogło korzystać z doświadczeń i zasobów grupy REMONDIS.

„Dla REMONDIS utworzenie spółki PPP oznacza wejście na bułgarski rynek gospodarki ściekowej. Projekt w Bansku będzie pełnić funkcję wzorca dla innych gmin. Uważamy, że już za jakiś czas powstaną kolejne spółki PPP w Bułgarii.”

Christian Krauser, REMONDIS Aqua GmbH & Co. KG

oznacza wejście na bułgarski rynek gospodarki ściekowej. Projekt w Bansku będzie pełnić funkcję wzorca dla innych gmin. Uważamy, że już za jakiś czas powstaną kolejne spółki PPP w Bułgarii.”

Aby zagwarantować zaopatrzenie w wodę oraz odprowadzanie ścieków dla prawie 50.000 mieszkańców i nie zahamować rozwoju branży turystycznej zdecydowano się na zastosowanie wypróbowanego modelu PPP. Bliska współpraca między gminą a prywatnym przedsiębiorstwem zdobywa coraz większą popularność w wielu

## Ogólne informacje

- Nazwa spółki PPP: REMONDIS Aqua Bansko OOD
- Forma prawna: bułgarska spółka z o.o.
- Zadania: budowa i eksploatacja komunalnej oczyszczalni ścieków oraz eksploatacja sieci kanalizacyjnej, budowa brakującego kolektora
- Koszt całkowity inwestycji: ok. 10 milionów Euro
- Cel: Budowa oczyszczalni ścieków, zakończenie i uruchomienie do początku 2010 r.



W czasie sezonu malownicza miejscowość narciarska Bansko przyciąga niemal 50.000 turystów.



# Podwójna księgowość w Mieście Dorsten

## INWENTARYZACJA I OCENA STANU SIECI DROGOWEJ

W celu poszerzenia oferty usług świadczonych dla komunalnych podmiotów, REMONDIS Aqua Services GmbH wspiera Miasto Dorsten przy inwentaryzacji i ocenie stanu sieci drogowej

Już wkrótce w wielu krajach związkowych Niemczech komunalne zrezygnują księgowości na zasadzie kasowej na rzecz zasady podwójnego zapisu księgowego, co oznacza równoległe księgowanie po stronach Winien i Ma. Dotychczasowy system księgowy obejmuje co prawda pozycje budżetowe, przychody i rozchody, lecz ta metoda nie uwzględnia wartości majątku gminy. W przypadku księgowości z podwójnym zapisem w bilansie należy również przedstawić aktywa, zobowiązania oraz straty wartości. Nowo budowana ulica będzie tym samym już nie tylko wydatkiem, ale po ukończeniu będzie wykazana w bilansie również jako część majątku.

W celu stworzenia podstawy dokonano kompletnej i pełnej inwentaryzacji oraz wyceny majątku komunalnego. Należą do niego majątek infrastrukturalny, tereny zielone i leśne oraz pozostałe tereny gminne. Największą pozycją majątkową gmin jest infrastruktura, obejmująca np. ulice, otoczenie, kanalizację i pozostałe instalacje ruchu drogowego oraz zaopatrzenia w wodę. W mieście Dorsten REMONDIS Aqua Services GmbH ujmuje w rejestrze sieć drogową. W tym celu rejestruje się i wycenia jezdnie, drogi dla pieszych i dla rowerzystów, teren parku, przystanki autobusowe, itd. Do zapisu

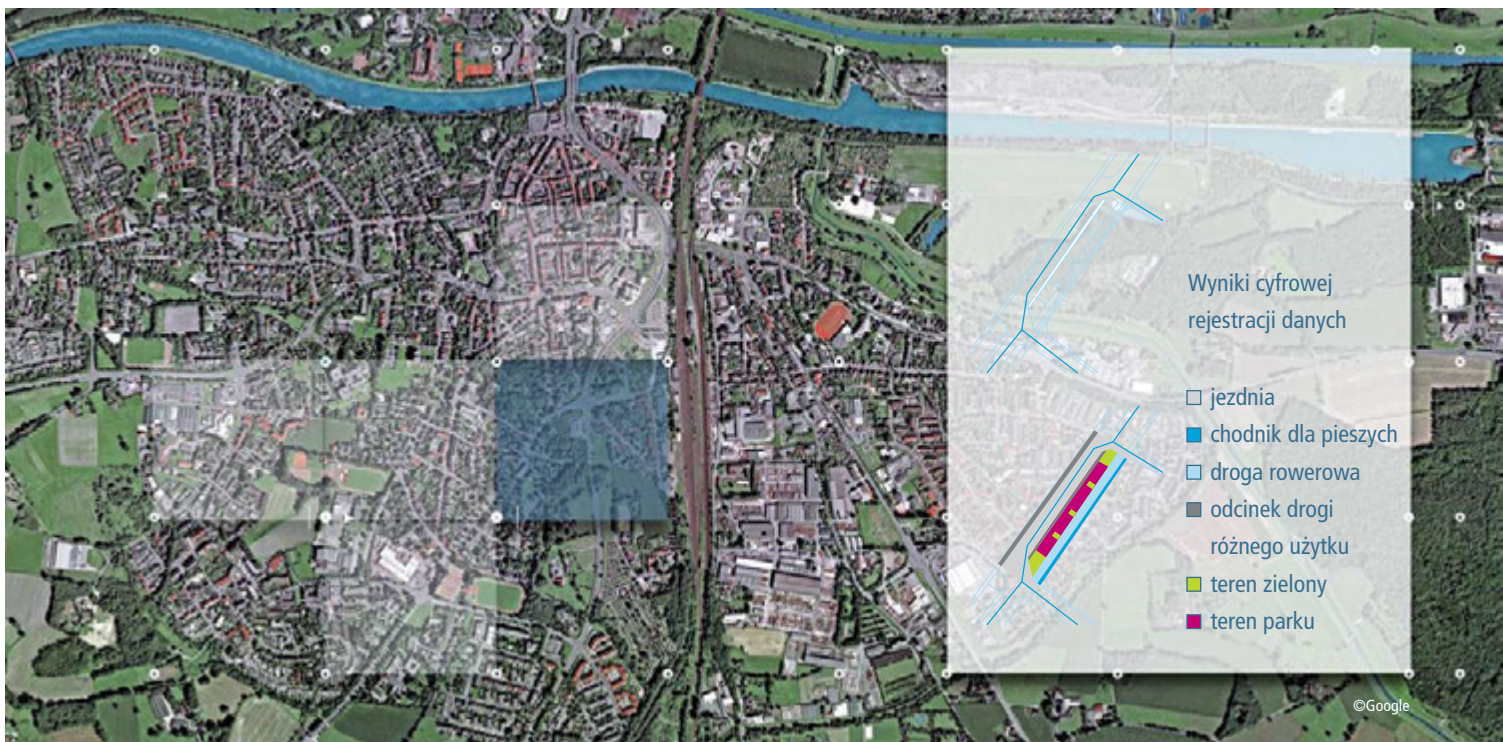
w rejestrze pojedynczych jezdni służą istniejące zdjęcia z lotu ptaka oraz mapy miasta, na których uwidaczniają się różne sposoby użytkowania. Do cyfrowego systemu GIS przenosi się dane dotyczące granic powierzchni.

W celu wyjaśnienia różnic pomiędzy cyfrowym zapisem a faktycznym stanem obiektu przeprowadza się wizję lokalną. Ustalone przy tej okazji różnice, powstałe np. w wyniku przebudowy, oraz rodzaje nawierzchni, jak asfalt, bruk lub tłuczeń, są zapisywane w planie.

Ocena stanu faktycznego powierzchni ruchu drogowego następuje niezależnie do wizji lokalnej. Przekazane Miastu Dorsten dane graficzne oraz dotyczące stanu faktycznego są przenoszone do istniejącego już w mieście systemu GIS i są integrowane w dodatkową bazę danych. REMONDIS Aqua Services GmbH wspiera gminę w ramach pioniersko podjętej usługi, tzn. realistycznej inwentaryzacji faktycznego stanu budżetu przy uwzględnieniu wszystkich istniejących wartości. Tym samym system ten dostarcza istotne informacje podstawowe dla bieżącej konsolidacji budżetu.

(schneider)

Księgowość z podwójnym zapisem umożliwia realistyczną inwentaryzację dla celów budżetowych.



Public Private Partnership

# Usługi kompleksowe

ZARÓWNO MIESZKAŃCY, JAK I GOSPODARKA W OBERHAUSEN ZYSKUJĄ NA UDANEJ WSPÓŁPRACY Z REMONDIS

WBO Wirtschaftsbetriebe Oberhausen GbmH – spółka partnerstwa publiczno-prywatnego miasta Oberhausen oraz spółki REMONDIS – od ponad 10 lat świadczy niezawodnie usług dla mieszkańców i klientów korporacyjnych z zachodniej części Zagłębia Ruhry.



„Taka forma współpracy to skuteczny i finansowo korzystny sposób na zapewnienie godziwych warunków bytowych, a jednocześnie pozwala ona wypełnić zobowiązania budżetowe.” Radny Miasta z ramienia partii SPD, oraz zastępca Przewodniczącego Rady Nadzorczej WBO, Frank Motschull





Największe centrum handlowe Europy – CentRO Oberhausen.

Eksploracja kanalizacji miejskiej, wywóz odpadów, sprzątanie i konserwacja sieci drogowej, usługi odprowadzania ścieków i zbiórki odpadów dla przedsiębiorstw przemysłowych, handlowo-usługowych i prywatnych, a nawet dbanie o bezpieczne warunki ruchu drogowego – oto zadania gospodarki komunalnej, jakie spółka WBO wykonuje – niezawodnie i rzetelnie – w ramach usług świadczonych dla miasta. Od 1998 r. Oberhausen stawie na ścisłą współpracę z partnerem REMONDIS, który posiada 49 % udziałów w spółce partnerstwa publiczno-prywatnego – WBO GmbH.

Zakład odpowiedzialny za gospodarkę odpadami w mieście odbiera co tydzień odpady od ok. 100.000 gospodarstw domowych i przekazuje je do miejscowej instalacji do termicznej utylizacji, należącej do spółki GMVA Niederrhein GmbH. Również opróżnianie żółtych pojemników [w Niemczech przeznaczonych na odpady opakowaniowe z plastiku, metali i mieszanych materiałów] oraz zarządzanie placem do wysegregowania z odpadów najróżniejszych surowców wtórnych i składowania ich należą do listy zadań spółki PPP. Surowce wtórne są oddawane na miejscu lub zbierane przez WBO i przeładowywane w Oberhausen. Wielkim sukcesem jest otrzymanie zlecenia na kompleksową obsługę w zakresie wywozu odpadów z największego centrum handlowego w Europie, czyli z CentRO Oberhausen. WBO zajmuje się utylizacją wszystkich odpadów – począwszy od odpadów

opakowaniowych, a skończywszy na resztkach jedzenia i tłuszczach spożywczych.

Działania WBO koncentrują się na powierzchni wielkości ok. 77 km<sup>2</sup>, służą niemal 220.000 mieszkańcom i dotyczą sieci drogowej o długości ok. 550 km. W celu utrzymania dróg należy zatem regularnie sprzątać powierzchnię ok. 1 miliona metrów kwadratowych. W przypadku uszkodzenia drogi, problemów z oświetleniem ulicznym lub nagłych opadów śniegu ponowny przejazd musi być zagwarantowana w bardzo krótkim czasie.

Wszystkie te zadania wymagają sprawnego taboru pojazdów; dlatego też WBO utrzymuje własny warsztat samochodowy. Dzięki nowej generacji wielofunkcyjnych pojazdów służących do odśnieżania i sprzątania ulic oraz konserwacji kanałów burzowych niemal całkowicie wyklucza się okresy przestoju. Dzięki takiej organizacji pracy WBO może w warunkach uczciwej konkurencji zagwarantować niezawodne i finansowo optymalne świadczenie usług o najwyższej technicznej jakości. Co więcej, specjalistyczne pojazdy napędzane są biopaliwem produkcji REMONDIS w baku, dzięki czemu przyczyniają się do ochrony środowiska poprzez redukcję emisji CO<sub>2</sub>.

Praca WBO nie ogranicza się do działań na powierzchni. Pod siecią ulic leży również rozległa sieć kanalizacyjna.

**WBO**  
Wirtschaftsbetriebe Oberhausen GmbH

„Z punktu widzenia Rady Zakładowej forma PPP przyniosła jednoznacznie korzyści. Wprowadzenie wiedzy prywatnego podmiotu gospodarki rynkowej doprowadziło do zintensyfikowania usług i do zwiększenia inwestycji w najnowszą technikę. To przyczyniło się do rozwoju naszego przedsiębiorstwa i pomogło długoterminowo zagwarantować stały dopływ zleceń.” Wolfgang Crämer, Przewodniczący Rady Zakładowej, WBO GmbH

WBO zajmuje się utrzymaniem obiektów wchodzących w skład publicznej sieci kanalizacyjnej, odprowadzaniem wód opadowych z dróg, gruntów oraz wszystkimi, z tym związanymi usługami planowo-inżynieryjnymi. Do oferty usługowej należą również kontrole szczelności instalacji zgodnie z wymogami niemieckiej ustawy o budownictwie – naprawy są przeprowadzane przez specjalnie wyszkolonych fachowców według innowacyjnej bezwykopowej metody zwanej „inlining” (metoda punktowo-liniowa), a opartej na własnym doświadczeniu i wiedzy spółki w zakresie renowacji kanalizacji. Ponadto, dzięki ciągłej aktualizacji danych katastralnych dotyczących infrastruktury WBO może w każdej chwili udostępnić najbardziej aktualne informacje potrzebne do podjęcia działań budowlanych.

Członek Zarządu Karsten Woidtke cieszy się niezmiernie z bezproblemowej współpracy z miastem: „Oberhausen czerpie zyski z absolutnej niezawodności i gospodarności WBO. My zaś bezustannie sprawdzamy i optymalizujemy nasze procesy operacyjne, w ścisłej współpracy z komunalnym partnerem oraz naszymi pracownikami. Zawsze staramy się zachować zdrową równowagę pomiędzy tym, co technicznie możliwe a tym, co ekonomicznie uspra-

wiedliwione.” Radny miasta z ramienia partii SPD, Frank Motschull, równocześnie zastępca przewodniczącego Rady Nadzorczej spółki WBO ze strony Miasta, potwierdza pozytywne wrażenia: „Współpraca pomiędzy samorządem a WBO w ramach partnerstwa publiczno-prywatnego doskonale się układa. Zwłaszcza na tle dość ograniczonej sytuacji finansowej miasta ta forma kooperacji okazuje się pomocna w zapewnieniu godziwych warunków bytowych przy równoczesnym realizowaniu założeń polityki budżetowej. Można zatem stwierdzić, że dzięki udziałowi prywatnego partnera wymogi w zakresie ochrony środowiska, wywozu odpadów i odprowadzania ścieków są wypełniane szybciej i skuteczniej, niż miałyby to miejsce w wypadku braku tego partnera.”

Przewodniczący Rady Zakładowej WBO, Wolfgang Crämer potwierdza tę opinię: „Z punktu widzenia Rady Zakładowej forma PPP przyniosła jednoznacznie korzyści. Wprowadzenie wiedzy prywatnego podmiotu gospodarki rynkowej doprowadziło do zintensyfikowania usług i do zwiększenia inwestycji w najnowszą technikę. To przyczyniło się do rozwoju naszego przedsiębiorstwa i pomogło długoterminowo zagwarantować stały dopływ zleceń.”

Projekty PPP odciążają gminny budżet w zakresie jej zadań własnych.



Nowoczesny tabor pojazdów – powstał dzięki inwestycjom prywatnego partnera.

# Rozwój elektrorecyklingu w Europie

## NOWA DYREKTYWA MOTOREM ROZWOJU NA FRANCUSKIM RYNKU

Spółka REMONDIS Electrorecycling GmbH kontynuuje intensywny wzrost w Europie, co widać na przykładzie rozszerzenia usług dla francuskiego rynku elektrorecyklingu. Przedsiębiorstwo dokonuje zbiórki oraz utylizacji sprzętu elektronicznego i chłodniczego w najróżniejszych regionach kraju, współpracując przy tym z czterema francuskimi instytucjami zajmującymi się recyklingiem: Récylum, Eco-Systemes, EcoLogic i ERP. W obu zakładach firmy we Francji – w St. Thibault-Troyes oraz Folschvillers w pobliżu miasta Metz – od początku roku 2007. następuje rozbiórka i utylizacja wszystkich 10 kategorii odpadów wymienionych w europejskiej dyrektywie dotyczącej recyklingu złomu elektrycznego i elektronicznego (Waste Electrical and Electronic Equipment).



REMONDIS utrzymuje w całych Niemczech sieć centrów przeładunkowych. Są one istotnym elementem logistyki odpadowej i służą temu, by zapewnić ciągły dopływ surowców do zakładów przetwarzania złomu elektrycznego i elektronicznego. Tylko w takich ośrodkach możliwy jest recykling w sposób naprawdę bezpieczny dla środowiska i zgodny z wymogami prawa.

Dzięki wejściu w życie dyrektywy UE o obowiązku odbioru i przetwarzania złomu elektronicznego relatywnie młody francuski rynek elektrorecyklingu przeżywa teraz intensywny rozwój. Dzięki zobowiązaniu do realizacji wymogów unijnych w roku 2007 przetworzono tam łącznie prawie 220.000 ton odpadów elektronicznych. Obecnie ilość odzyskiwanego złomu elektronicznego w przeliczeniu na mieszkańca wynosi we Francji 4 kg i jest ona tym samym gorsza o dobre 4 kg na mieszkańca w porównaniu z niemieckimi wynikami. Dzięki inwestycjom w nowe moce przerobowe i równoczesnemu zwiększeniu ilości odzyskiwanego złomu, istnieje przekonanie, że w dłuższym okresie ilość przetwarzanych surowców wzrośnie do 400.000 ton – w ten sposób Francja zajęłaby jedno ze środkowych miejsc wśród europejskich państw odzyskujących złom. REMONDIS już w roku 2006 przetwarzało niemalą ilość francuskiego elektroziłomu – całe 5.000 ton na rok – i planuje podwojenie swojego udziału we francuskim rynku w nadchodzącym roku. Konieczne jest zatem rozszerzenie działalności we Francji.

### Inwestycja w przyszłościowy rynek

Dzięki udziałom większościowym w spółce TCMS S.A. w St. Thibault i przejęciu PROVALOR SARL w lotaryńskim Folschviller REMONDIS był w stanie zapoczątkować ofensywę inwestycyjną, w wyniku której z zakładów wyspecjalizowanych prawie wyłącznie na rozbiórkę lamp stworzono

nowoczesne centra recyklingowe dla złomu elektronicznego i elektrycznego. W planach jest obecnie rozbudowa zakładu w St. Thibault na powierzchni 17.000 m<sup>2</sup> – odpowiednie pozwolenia budowlane i eksploatacyjne, potrzebne do budowy kompletnego centrum elektrorecyklingu, według wzoru zakładów Lippewerk w Lünen, mają być wkrótce wydane przez francuski urząd budowlany. „Naszym celem jest, by nową część zakładu, przeznaczoną do przetwarzania wszystkich kategorii odpadów elektronicznych, można było w miarę możliwości uruchomić już w następnym roku,” stwierdza Christian Coulot, prezes zarządu (Directeur Général) spółki REMONDIS Electrorecycling we Francji. „Wraz z rozbudową naszego oddziału w St. Thibault będziemy mogli zwiększyć całkowitą moc przerobową do 40.000 ton odpadów.” Razem ze swoimi niemieckimi współpracownikami ten rodowity Lotaryńczyk stara się rozwijać działalność operacyjną we Francji. Współpracę z francuskimi urzędami ocenia jako bardzo dobrą. Ważnym argumentem jest tu również fakt, że planowany zakład dostarczy 50 nowych miejsc pracy w ramach trójzmiannowego systemu.

### Francuska specyfika

Jedną ze specyficznych cech francuskiego rynku recyklingowego jest ustawowe zobowiązanie recyklerów do współpracy ze stowarzyszeniami społecznymi, tak by tym samym realizować cele użyteczności publicznej. Warunek ten REMONDIS spełnia w przypadku każdego ze swoich zakładów – również dla dodatkowych placów przeładunkowych na północy Paryża i niedaleko Montpellier. W ścisłej współpracy z miejscowymi stowarzyszeniami przygotowuje się do przeładunku strumienia surowców. W ramach tego działania następuje wstępnie ręczne sortowanie i demontaż monitorów zanim strumienie surowców poddane zostaną właściwym procesom recyklingowym na poszczególnych stanowiskach. Jeśli rozbudowa zostanie zrealizowana zgodnie z planami, już wkrótce zakład w St. Thibault-Troyes stanie się głównym odbiorcą materiałów z sortowni. (schneider)

# Grupa TSR większościowym udziałowcem w Thyssen Alfa

SPÓŁKA CÓRKA REMONDIS, TSR RECYKLING, OBJĘŁA 66 % UDZIAŁÓW W THYSSEN ALFA

Spółka TSR Recycling GmbH & Co. KG z niemieckiego miasta Bottrop zgromadziła w swoim ręku większościowy pakiet udziałów w Thyssen Alfa Rohstoffhandel München GmbH. Dzięki nabyciu udziałów od Alfa Acciai – dużego włoskiego producenta stali – do posiadanych już 40 % dołączyła jeszcze 26 % udziałów.

Ta transakcja jest doskonała. TSR Recycling obejmuje teraz pakiet większościowy udziałów w Thyssen Alfa – bawarskim liderze w zakresie recyklingu metali, przetwórcy oraz handlu metalami żelaznymi i nieżelaznymi. Zatrudniająca ponad 335 pracowników Thyssen Alfa posiada 21 spółek. Zarządzają one operacyjnymi filiami, takimi jak place i składy recyklingowe. W zeszłym roku Thyssen Alfa miało obroty rzędu 394 milionów Euro.

Przedsiębiorstwo działa w tej samej branży co TSR Recycling, spółka-córka REMONDIS. Głównym zadaniem obu firm jest rozsortowanie różnych rodzajów złomu – za pomocą maszyn do rozdrabniania, nożyc i pras. Produkty końco-

we są przy tym doskonale przystosowane pod względem wielkości, kształtu oraz składu do standardów przemysłu stalowego.

TSR jest częścią grupy REMONDIS oraz jednym z czołowych przedsiębiorstw na rynku europejskim recyklingu złomu stalowego i nieżelaznych metali. Spółka posiada 90 oddziałów, zatrudnia 2.000 pracowników w Niemczech, Holandii oraz w Czechach, a w 2006 roku osiągnęła obroty w wysokości 2 miliardów euro i obracała ponad 10 milionami ton złomu. Niedawno temu Grupa TSR przejęła również wschodniemiecką spółkę K&L Rohstoff und Recycling GmbH.



Teraz THYSSEN ALFA oraz TSR będą wspólnie, z większą mocą działać w sprawie skutecznej ochrony środowiska, bowiem dzięki recyklingowi złomu oszczędza się naturalne źródła surowców.



# Bezpieczeństwo dla klientów

## MOBILNE NISZCZENIE DOKUMENTÓW I NOŚNIKÓW DANYCH UZUPEŁNIENIEM TRADYCYJNEGO SYSTEMU NISZCZENIA DANYCH

Również w Europie rośnie przekonanie o tym, że mobilne stacje niszczenia dokumentów są sensownym uzupełnieniem stacjonarnego systemów niszczenia danych. Z jednej bowiem strony wysoce poufne dane, takie jak karty pacjentów, zgodnie z przepisami prawa karnego, nie mogą być wydawane osobom trzecim, nawet jeśli chodzi tylko o transport do miejsca niszczenia dokumentów. Z drugiej strony koszty utylizacji danych w wysokości 2.000 euro za tonę w przypadku własnej niszczarki są dobrym powodem, aby rozzejrzeć się za tańszymi opcjami, które jednocześnie spełnią wymogi maksymalnego zabezpieczenia danych.



Zamknięty system zabezpieczenia mobilnych stacji do niszczenia do nośników danych.

W różnych przedsiębiorstwach ochrona danych osobowych realizowana jest, zależnie od potrzeb, w innym zakresie. Klienci rozróżniają różne klasy poufności, decydujące o tym, jak należy traktować które dane. W przypadku planów pracy, materiałów ze szkoleń, list telefonicznych czy ogólnych emaili, ryzyko ujawnienia poufnych informacji jest raczej niewielkie; a przekazanie informacji wywarłoby tylko ograniczony negatywny wpływ na spółkę. Dane dotyczące pracowników, klientów, dostawców, maile handlowe – to średnia klasa ryzyka. Nieuprawnione przekazanie danych mogłoby wywołać poważne konsekwencje dla przedsiębiorstwa, gdyż może to godzić w zobowiązania umowne lub przepisy prawne. Dodatkowo istnieje grupa bardzo delikatnych danych, jak np. finansowe wyniki, plany handlowe,

strategie cenowe i rynkowe, a zwłaszcza dane osobowe. Dostęp do tych danych musi być ograniczony do kilku osób wymienionych z nazwiska na liście uprawnionych do wglądu, gdyż nieuprawnione przekazanie może skutkować poważnymi reperkusjami względem spółki, a w pewnych okolicznościach takie działanie może być naruszeniem tajemnicy zawodowej, postanowień umownych i przepisów prawnych.

REMONDIS DATA Office GmbH w odpowiedzi na ten rynkowy trend na początku 2007 roku we Frankfurcie postawiła prototyp mobilnej stacji do utylizacji dokumentów. Nowoczesny pojazd daje klientom możliwość niszczenia dokumentów w zamkniętym systemie bezpieczeństwa: od zbiórki materiałów w miejscu pracy, po ich zniszczenie bezpośrednio obok. Akta oraz nośniki danych zbierane są w specjalnych pojemnikach, zabezpieczonych przez dostępem obcych, a następnie są przewożone do niszczarki na ciężarówce. Na życzenie klienta można samemu kontrolować cały proces niszczenia od początku do końca, dzięki zainstalowanym do tego celu monitorom. Mobilna niszczarka posiada izolację dźwiękową i dzięki zastosowaniu najnowszej technologii ogranicza maksymalnie emisję hałasu. System bezpieczeństwa REMONDIS DATA Office uzyskał certyfikat DIN EN ISO 9001:2000. Niszczenie nośników informacji następuje zgodnie z federalną ustawą o ochronie danych osobowych i ze standardem DIN 32757-1.

Nowy mobilny system spotkał się już z akceptacją wielu klientów. W samym tylko Frankfurcie, centrum bankowym Europy, potencjał sprzedaży usługi mobilnego niszczenia danych jest ogromny. Na początku 2008 roku nastąpi powiększenie taboru specjalnych pojazdów o tyle maszyn, by unikatową w Europie usługę można było świadczyć również w Belgii, Luksemburgu oraz Szwajcarii. (schneider)





Międzynarodowe bezpieczeństwo danych

# Europejskie dane są bezpieczne

## REMONDIS DATA OFFICE – ROZWÓJ NA RYNKU MIĘDZYNARODOWYM

Spółka REMONDIS DATA Office intensywnie rozwija swoją działalność na rynku międzynarodowym. Od roku 2002 firma istnieje także w Polsce. Obecnie posiada oddziały już w pięciu miastach na terenie kraju, między innymi w Warszawie, Szczecinie i Poznaniu i jest niekwestionowanym liderem rynku. Podstawowy zakres usług, czyli bezpieczne niszczenie dokumentów papierowych, płyt CD oraz innych nośników informacji oferowany jest także klientom w Holandii – oddziały w Bussum i Mordijk, a od października 2006 także na Węgrzech w okolicy Budapesztu.

Zgodnie z planem oba holenderskie oddziały osiągną próg rentowności w 2008 roku. Podobnie jak w Polsce, także tutaj celem jest szybkie zdobycie pozycji lidera rynku. W dotychczasowych oddziałach oraz w otwartej pod koniec roku 2007 spółce w Pradze zastosowanie znajdują instalacje stacjonarne. Natomiast na rynku szwajcarskim, od początku roku 2007 wykorzystywane jest mobilne urządzenie niszczące.

Celem całej grupy przedsiębiorstw jest zdobycie pozycji lidera w segmencie niszczenia poufnych danych na rynku europejskim. W związku z tym, w najbliższych latach planowane jest rozpoczęcie działalności w Luksemburgu, Belgii, Grecji, Słowacji, Słowenii, Austrii, Rumunii i krajach nadbałtyckich. Wszystko po to, by móc zaoferować kompleksowe usługi szczególnie dla klientów banków i towarzystw ubezpieczeniowych, które działają na rynkach międzynarodowych. Dostosowywanie prawa w zakresie ochrony danych osobowych w poszczególnych krajach

członkowskich oraz zwiększająca się ilością filii globalnych firm w krajach Wschodniej i Środkowej Europy będą miały znaczący wpływ na wzrost zapotrzebowania na tego typu usługi. Dotyczyć to będzie w szczególności firm sieciowych działających na rynkach międzynarodowych, którzy należą już grona klientów REMONDIS DATA na rynku niemieckim.

Chcąc sprostać szybkiej akwizycji rynku, REMONDIS DATA, oprócz rozwijania własnych spółek córek i oddziałów, skorzysta z koncepcji systemu franczyzy. W tym celu, pod nową marką DATA OFFICE udzielana będzie franczyza na dany teren prowadzenia działalności dla podmiotów posiadających już ugruntowaną pozycję rynkową. Zainteresowani franczyzobiorcy zgłosili się już z Grecji z regionu Aten oraz ze Słowenii, tak więc pierwsze umowy z pewnością zostaną podpisane w 2008 roku. (schneider)

REMONDIS DATA ma pięć oddziałów w Polsce i jest liderem rynku bezpiecznego niszczenia dokumentów papierowych, płyt CD oraz innych nośników informacji.

# Kierunek przyszłość

## ODPADY STAJĄ SIĘ SUROWCEM BUDOWLANYM

**W Niemczech liderem w branży utylizacji odpadów mineralnych, ich ponownego wykorzystania oraz produkcji bardzo wydajnych surowców budowlanych z recyklingu jest bez wątpienia REMEX Mineralstoff GmbH.**

## REMEX

Z produkowanych w Niemczech co roku 200 milionów ton mineralnych odpadów budowlanych 130 milionów ton stanowi urobek budowlany, zaś 72 miliony to gruz budowlany, materiał z rozbiórki dróg, odpady z budów i odpady budowlane na bazie gipsu. Niezmiennie od wielu lat z tej masy odpadów przetwarza się ponownie 70 %, do czego przyczyniają się również inwestycje REMEX.

REMEX specjalizuje się w transporcie i przetwarzaniu dużych ilości substancji mineralnych. Działalność przed-

**„Dzięki wykorzystaniu materiałów budowlanych z recyklingu oszczędza się nie tylko cenne surowce, ale poprawia się również rachunek ekonomiczny działalności.”** Berthold Heuser, REMEX Mineralstoff GmbH

siębiorstwa obejmuje utylizację surowców mineralnych, produkcję materiałów budowlanych oraz prace modernizacyjne – zajmuje się ono przewozem i recyklingiem odpadów mineralnych oraz przemysłowych produktów ubocznych, jak również modernizacją nawierzchni i budynków wszelkiego rodzaju. W ramach grupy REMEX spółka REMEX CONMIN jest specjalistą w zakresie najróżniejszych prac modernizacyjno-remontowych, w tym rewitalizacji gruntów oraz budynków.

### Nowe rozporządzenie federalne o utylizacji odpadów mineralnych

Ostatnio ustawodawca niemiecki wydał nowe rozporządzenie, które znacząco wpłynie na sytuację całej branży. 70 milionów gruzu budowlanego będą podlegać przepisom przygotowanego obecnie prawa o utylizacji odpadów, które ma zastąpić istniejące regulacje poszczególnych niemieckich krajów związkowych dotyczące użytkowania materiałów budowlanych pochodzących z recyklingu. Tym samym już w bliskiej przyszłości w Niemczech wejdą w życie jednolite dla całego państwa szczegółowe regulacje dotyczące

budowlanych odpadów mineralnych. Przemysł zasadniczo uznaje potrzebę takich szczegółowych i powszechnie obowiązujących przepisów, jednak nie brak też głosów krytyki. Główny punkt sporu to nadmiernie restrykcyjne parametry zanieczyszczenia w przypadku zastosowania bądź składowania mineralnych odpadów – np. zgodnie z niemiecką ustawą GAP (zasady ochrony wód gruntowych przy utylizacji lub przetwarzaniu odpadów) oraz wytycznymi GFS (lista dopuszczalnych wartości wskaźników zanieczyszczenia) może się okazać, że dla odcieków powstałych przy odpadach mineralnych dopuszczalne wartości wskaźników zanieczyszczenia będą pod niektórymi względami wyższe aniżeli dla wody pitnej. Mówiąc prościej, odcieki powstałe podczas budowy drogi lub w innym miejscu składowania surowców mineralnych powinny być czystsze od wody pitnej.

Również zdaniem REMEX w tym wypadku zastosowane środki prawne są niewspółmierne do celów. Równowaga pomiędzy celami gospodarki recyklingowej i surowcowej a ochroną gleby i wód zostaje niebezpiecznie zmieniona na korzyść tej drugiej. Dzieje się tak bez powodu, gdyż nieznaną są przypadki uszkodzenia środowiska przy prawidłowym stosowaniu odpadów mineralnych – zgodnym z dotychczas obowiązującymi przepisami.

Z tego właśnie powodu REMEX używa żużlu i pozostałości ze spalania odpadów tylko jako podkładu przy budowie dróg. Blisko powierzchni lub w miejscach, gdzie poziom wody gruntowej sięga wysoko, w ogóle nie stosuje się materiału budowlanego z recyklingu. W ten sposób od lat realizuje się wszystkie ustawowe wymogi.

REMEX Mineralstoff GmbH od samego początku hołduje zasadom przyjaznej dla środowiska gospodarki recyklingowej w zakresie produkcji materiałów budowlanych z odpadów mineralnych, jak i w zakresie uzdatniania gleby. Przedsiębiorstwo sortuje odbierane odpady pod względem



#### Informacje dodatkowe

REMEX Mineralstoff GmbH to centralna organizacja grupy firm w ramach koncernu REMONDIS, które wyspecjalizowały się w szeroko pojętej utylizacji odpadów mineralnych i zaopatrzeniu w mineralne materiały budowlane pochodzące z recyklingu. Firma zajmuje czołowe miejsce wśród branżowych usługodawców.

W ponad 27 oddziałach 250 pracowników dba o obieg surowców mineralnych. Obroty grupy sięgają ponad 100 milionów euro. Spektrum usług obejmuje odbiór, transport, przetwarzanie oraz przygotowanie odpadów mineralnych i pochodzących z produkcji przemysłowej, jak również wytwarzanie wysokiej jakości materiałów budowlanych z recyklingu.

możliwości ponownego wykorzystania, stopnia zanieczyszczenia i zawartości surowców, takich jak np. metale, które należy w miarę technicznych możliwości odzyskać przed dalszymi procesami przetwarzania odpadów. Substancje mineralne niezdatne do wykorzystania, są przygotowywane tak, by można je było składować bez szkody dla środowiska. REMEX przerabia w swoich instalacjach rocznie 700.000 ton odpadów przemysłowych, w tym tak specyficzne odpady jak popioły z elektrowni, które ze względu na swoją hydrauliczną aktywność wiązania znajdują zastosowanie w specjalnych obszarach, lub też tłuczeń kolejowy. Oprócz tego REMEX przetwarza również ponad 750.000 ton żużlu ze spalarni odpadów – korzystając z odpadu przy budowie dróg i składowisk.

REMEX to największe w Niemczech przedsiębiorstwo zajmujące się utylizacją i recyklingiem mineralnych odpadów budowlanych, a swoje produkty sprzedaje pod własną marką remexit®. 25 zakładów recyklingowych i 30 stanowisk w całym Niemczech przetwarza rocznie 10 milionów ton substancji mineralnych. Korzyści z bliskości oddziałów odnoszą zarówno klienci jak i środowisko naturalne. Utylizując i przerabiając odpady z bliskiego sąsiedztwa oraz sprzedając produkty na miejscu skraca się czas transportu w porównaniu do przewozu i zbytu standardowych materiałów budowlanych. Tym samym REMEX Mineralstoff GmbH przyczynia się nie tylko do ochrony surowców, ale również do zmniejszenia emisji gazów cieplarnianych.

(schneider)

Recykling odpadów mineralnych w służbie środowisku naturalnemu. Wskaźniki zawartości zanieczyszczeń są niższe niż przewidują normy dla wody pitnej.

Budowa instalacji

# Zakład EVZA Staßfurt uruchomiony

GOSPODARKA RECYKLINGOWA WE WSCHODNICH NIEMCZECH: NOWA INSTALACJA DO PRZETWARZANIA ODPADÓW

Dnia 3 grudnia 2007 uruchomiono oficjalnie nową instalację do termicznego przetwarzania odpadów i recyklingu spółki EVZA w Staßfurt (mieście w Saksonii-Anhalt w Niemczech). Spawanie i prace montażowe przy maszynach parowych zakładu EVZA zakończono już w listopadzie. Zanim do turbin przekierowano parę z kotła, trzeba było się upewnić, że nie ma w nim żadnych śladów rdzy ani osadów po spawaniu.



Po oczyszczeniu kotła metodą „wydmuchania” oraz po ostatnim wyregulowaniu wytwornic pary, napędzanych palnikami olejowymi, technicy zakładowi przygotowali instalację do rozruchu próbnego. W ten sposób zgodnie z planem w ostatnim tygodniu listopada zakończono roboty budowlane. W ramach trwającej od marca 2006 roku budowy zużyto łącznie 15.000 metrów sześciennych betonu oraz 3.000 ton stali.

**EVZA**

REMONDIS zainwestowało prawie 150 milionów euro w spalarnię rusztową z dwoma paleniskami. EVZA Staßfurt to jedyna instalacja do termicznego przetwarzania odpadów REMONDIS we Wschodnich Niemczech – dzięki uruchomieniu zakładu można było zamknąć obieg recyklingu odpadów

**„Instalacja w Staßfurt przyczynia się do oszczędzania kopalnych paliw, takich jak ropa naftowa i gaz ziemny, a tym samym – do ograniczenia emisji dwutlenku węgla.”**

Dr Jörg von Smuda, zarząd EVZA

w regionie. Klienci mogą teraz korzystać z kompleksowych usług i z instalacji grupy REMONDIS – począwszy od zbiórki odpadów, poprzez ich sortowanie aż po termiczną utylizację praktycznie na miejscu – bez potrzeby angażowania dodatkowych usługodawców.

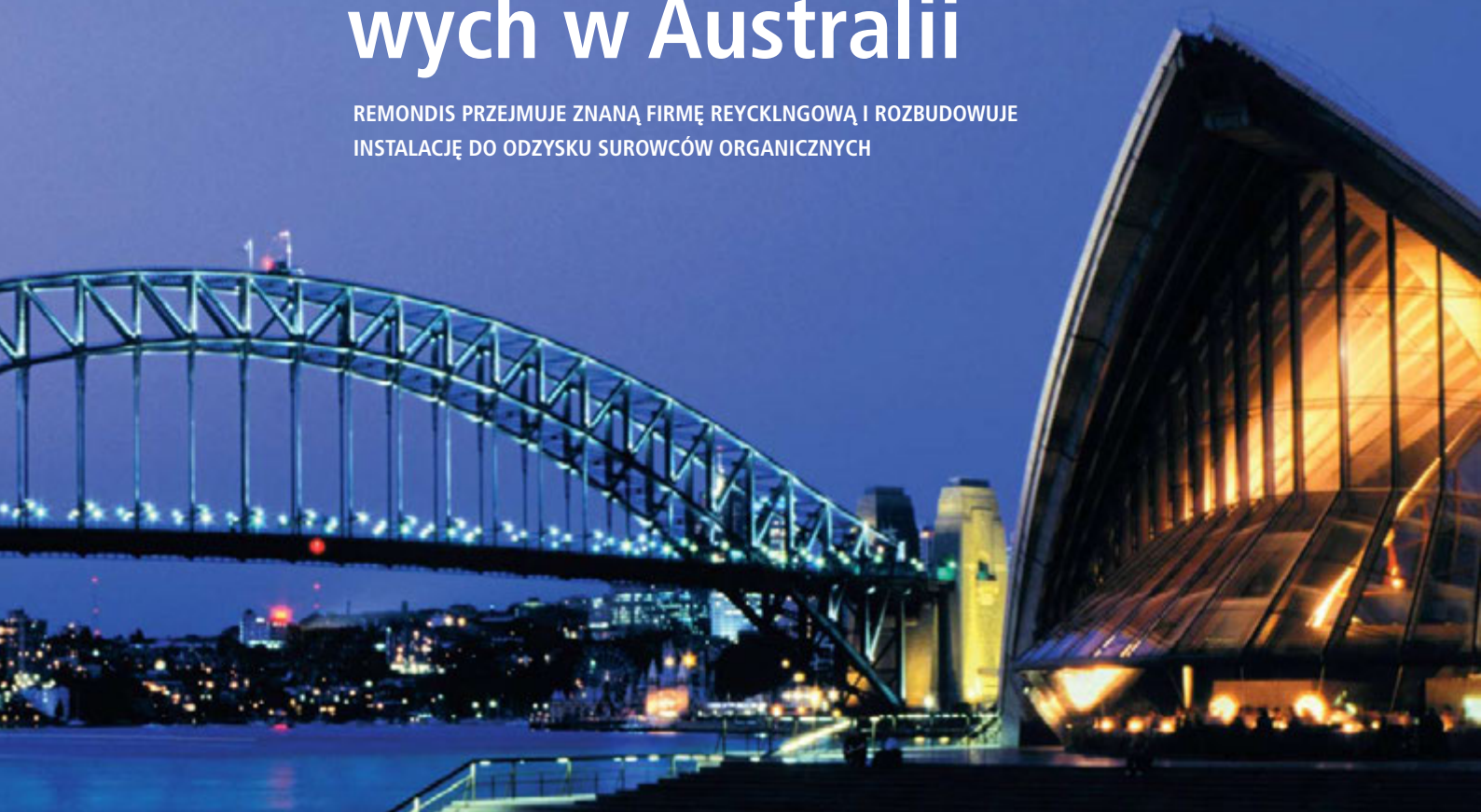
Co roku w Staßfurt będzie można utylizować w instalacji ponad 300.000 ton odpadów komunalnych i im podobnych, przy okazji produkując energię cieplną i elektryczną. Wydajność ultranowoczesnej instalacji jest znacznie wyższa niż innych zakładów tego typu. Energię uwalnianą podczas procesu spalania w Staßfurt REMONDIS będzie przekazywać do położonych w pobliżu zakładów produkcji węgla sody. Fabryka będzie wykorzystywać energię elektryczną do wytwarzania sody ciężkiej i lekkiej, stosowanej w przemyśle szklarskim, chemicznym oraz do produkcji środków piorących. Dzięki takiemu zużyciu energii instalacja w Staßfurt przyczynia się też do oszczędzania kopalnych paliw, takich jak ropa naftowa i gaz ziemny, a tym samym – do ograniczenia emisji dwutlenku węgla. W przeciągu roku EVZA produkuje łącznie 63.000 megawatogodzin energii elektrycznej oraz 360.000 megawatogodzin energii cieplnej w postaci pary.



Rynki

# Wzmocnienie działań rynkowych w Australii

REMONDIS PRZEJMUJE ZNANĄ FIRMĘ RECYKINGOWĄ I ROZBUDOWUJE INSTALACJĘ DO ODZYSKU SUROWCÓW ORGANICZNYCH



We wrześniu 2007, australijski REMONDIS Pty. Ltd. dokonał pierwszej akwizycji przedsiębiorstwa – nabył firmę Recyclers w Brisbane. Ponadto pod koniec roku ma ruszyć rozbudowana instalacja od odzysku materii organicznej w Port Macquarie.

Piąty kontynent rozwija swoje moce przerobowe w sektorze recyklingu

Akwizycja firmy Recyclers to logiczny element rozwoju REMONDIS w Australii, w kraju, w którym recykling ma coraz większe znaczenie. Przejęte przedsiębiorstwo uzupełnia dotychczasowe spektrum usług lokalnego oddziału REMONDIS, a grupa jego stałych klientów wywoła efekt synergii dla obu przedsięwzięć.

Firma Recyclers została założona w 1980 roku w celu mycia i odzyskiwania szklanych opakowań po napojach. W efekcie przemian na rynku napojów i opakowań, związanych z redukcją kosztów i zwiększeniem nacisku na ochronę środowiska, firma przeszła liczne zmiany. Spółka odeszła od produktów podlegających zwrotowi i skoncentrowała się na recyklingu szkła i innych odpadów opakowaniowych. Z początku przedsiębiorstwo działało jedynie na rynku lokalnym jako podwykonawca zbierający produkty nadające

się do recyklingu i przekazywało je do dalszego sortowania i przetwarzania. W roku 2003 firma Recyclers kupiła Brisbane Bottle Exchange i stała się największym niezależnym recyklerem szkła w regionie południowego Queensland.

Do grona klientów Recyclers należy w Brisbane szereg hoteli, towarzystw sportowych i restauracji. Ponadto przedsiębiorstwo zajmuje się odbiorem szkła odpadowego od wielu dużych producentów napojów i browarów.

## Wzrost mocy przerobowych dla rozwojowego regionu

Inny rodzaj ekspansji przebiega obecnie w oddziale REMONDIS w Port Macquarie. Przed sześciu laty zbudowano tam pionierską w całej Australii instalację do odzysku surowców organicznych. Urządzenie o nazwie Organic Resorcer Recovery Facility (ORRF) od 2001 roku działa



## „Wraz ze wzrostem wydajności REMONDIS rozwija rynek zbytu na swoje produkty”

Luke Agati, Prezes REMONDIS Australia

z pobliskiej, gminnej oczyszczalni ścieków. Druga część obejmuje mechaniczno-biologiczne przetwarzanie organicznych frakcji ze zmieszanych odpadów stałych. W wyniku wstępnej, mechanicznej separacji odpadów i następnie ich biologicznemu stabilizowaniu za pomocą ziemi powstaje materiał stały, który znajduje zastosowanie jako warstwa przesyłowa na składowisku. W czerwcu 2006 gmina zmieniła częstotliwość wywozu pojemników na bio-odpady z cyklu dwutygodniowego na 1 raz w tygodniu, co doprowadziło do zwiększenia się ilości odpadów ulegających biodegradacji. Dodatkowo region NSW należy do obszarów o największym wzroście gęstości zaludnienia. Czynniki te spowodowały, że obecnie, w szóstym roku działalności, instalacja przetwarza więcej odpadów organicznych niż było to planowane po dziesięciu latach.

Chcąc sprostać rosnącemu zapotrzebowaniu, gmina postanowiła zwiększyć wydajność instalacji w zakresie przetwarzania odpadów organicznych i ustaliła z REMONDIS budowę kolejnych dwóch tuneli. Podczas fazy budowy, aż do uruchomienia w grudniu 2007 zdecydowano się utrzymać dotychczasowy sposób postępowania z odpadami. Rozwój systemu ma polegać także na wykorzystaniu dalszych pojazdów z ładunkiem przednim, rozbudowaniu i ulepszeniu sita oraz zwiększeniu pojemności magazynów na materiały stałe zmieszane i ulegające biodegradacji. Wynikiem tych działań będzie znaczny wzrost ilości produkowanego kompostu. W związku z tym REMONDIS już teraz planuje intensyfikację sprzedaży poprzez liczne działania marketingowe i wprowadzenie poszczególnych produktów, takich jak: mieszanki ziemi kompostowej, ogrodowej, próchnicy glebowej, humusu, nawozów i polepszaczy gleby.

(beckerhoff)

w oparciu o nowoczesne technologie przetwarzania. Dzięki temu produkowane są różne rodzaje wysokiej jakości kompostu z odpadów zielonych i ulegających biodegradacji. Dodatkowo poprzez separację mechaniczną i biologiczną stabilizację udaje się odzyskiwać frakcję organiczną z odpadów zmieszanych.

Dla gminy Port Macquarie Hastings położonej w środkowej części północnego wybrzeża regionu New South Wales (NSW) instalacja REMONDIS ORRF to kompleksowe rozwiązanie dające obecnie możliwość przetwarzania 60 procent całego strumienia odpadów i dzięki temu szybkiego i wydajnego przekierowania ich ze składowiska. Celem działań gminy jest całkowite zrezygnowanie z deponowania odpadów do roku 2020. Obecna instalacja składa się z dwóch części i została zaprojektowana tak by osiągać wydajność do 40.000 ton odpadów zielonych rocznie. Jedna część instalacji posiada osiem tuneli do kompostowania, w których powstaje wysokiej jakości kompost z odpadów zielonych łączonych są z substancjami organicznymi pochodzącymi

### REMONDIS w Australii

Pierwszą zagraniczną filię REMONDIS otwarto 25 lat temu w australijskim mieście St Marys koło Penrith. Dzisiaj REMONDIS posiada oddziały w St Marys, Port Macquarie, Salisbury, Coolaroo, Sydney i Brisbane. Od września 2007 REMONDIS Pty. Ltd działa także w Adelaide (Australia Południowa) i Perth (Australia Zachodnia). Nowe oddziały sprawiły że REMONDIS stał się ogólnokrajowym graczem na australijskim rynku gospodarki odpadami i recyklingu.

# Razem silni: REMUNDIS i MAN zacieśniają współpracę w Polsce

REMUNDIS I PRODUCENT POJAZDÓW – ROZWÓJ OD 2000 ROKU

Od siedmiu lat REMUNDIS to niezawodny partner na rynku polskim w zakresie gospodarki odpadami dla przedsiębiorstwa MAN. Największy na świecie producent pojazdów użytkowych posiada obecnie w kraju trzy zakłady produkcyjne i dobrze rozwiniętą sieć punktów obsługi klienta. Najnowsza inwestycja MAN to fabryka w Niepołomicach koło Krakowa, która powstała praktycznie w „szczerym polu”. Także tutaj MAN całkowicie zaufał REMUNDIS.



Korzenie współpracy sięgają roku 2000, kiedy to grupa MAN rozpoczęła działalności na rynku polskim poprzez nabycie udziałów w projekcie STAR TRUCKS w Starachowicach. MAN skorzystał na tym posunięciu dzięki przejęciu polskiego producenta samochodów ciężarowych znanej marki „STAR”. Od samego początku poszukiwano kompetentnego partnera, który w sposób kompleksowy zajmie się odpadami produkcyjnymi i zarządzaniem surowcami. Wymagania spełnił REMUNDIS.

W roku 2003 nastąpiła fuzja w grupie MAN i ze spółek MAN STAR Sp. z o.o. ze Starachowic i MAN Bus Polska Sp. z o.o. powstała MAN STAR Trucks & Buses Sp. z o.o. z siedzibą w Sadach pod Poznaniem. Dla MAN powstanie nowego zakładu było dobrym powodem do rozszerzenia dotychczasowej współpracy z REMUNDIS o nowy obiekt w Sadach. W oparciu o partnerskie zasady podpisano umowę korzystną dla obu stron. Na jej podstawie REMUNDIS wykorzystuje pojazdy MAN i świadczy kompleksowe usługi w zakresie gospodarki wszystkimi rodzajami odpadów, łącznie z odpadami przemysłowymi, niebezpiecznymi, komunalnymi oraz gospodarką surowcami wtórnymi. Ta forma współpracy opłaciła się. Kiedy w Niepołomicach pod Krakowem budowano nową fabrykę ciężarówek MAN, ten lider rynku świa-

towego już na etapie budowy ponownie zaufał REMUNDIS i w oparciu o wieloletnią współpracę powierzył mu wszelkie zadania związane z gospodarką odpadami.

Obecnie REMUNDIS dostarcza we wszystkich zakładach produkcyjnych i oddziałach MAN wydajne i bezpieczne dla środowiska rozwiązania w zakresie logistyki, odzysku i przetwarzania odpadów. Pakiet świadczonych usług obejmuje ponadto przygotowywanie zestawień ilości i rodzajów odbieranych odpadów zgodnie z katalogiem odpadów oraz przygotowywanie raportów oddziaływania na środowisko i bilansów, które służą optymalizacji gospodarki odpadami w poszczególnych zakładach. Kolejnym kluczowym czynnikiem przemawiającym za zleceniem REMUNDIS kompleksowego odbioru odpadów z polskich siedzib MAN jest gęsta sieć oddziałów przedsiębiorstwa na terenie całego kraju – zakładów dysponujących nowoczesnymi instalacjami do sortowania i odzysku odpadów. Położone w Polsce fabryki MAN obsługiwane są przede wszystkim przez oddziały w Ostrowcu Świętokrzyskim, Poznaniu, Krakowie i Dąbrowie Górniczej. Dzięki dużemu zaangażowaniu i profesjonalizmowi pracowników REMUNDIS z tych oddziałów, firma MAN każdego dnia, już od siedmiu lat przekonuje się na nowo, że dokonała właściwego wyboru. (schneider)

Wszystkie usługi świadczone są pojazdami MAN







W skrócie

## Przedsiębiorstwo Buchen przejmuje firmę Biermann Hochdruck-Strahltechnik

Dnia 11 października 2007 w Bochum podpisano umowę przejęcia przez grupę Buchen działalności firmy Klaus Biermann Hochdruck-Strahltechnik (technika wysokociśnieniowego czyszczenia hydrościernego). Od 25 lat przedsiębiorstwo to specjalizuje się w oczyszczaniu instalacji i elementów instalacji w tradycyjnych elektrowniach i spalarniach śmieci. Firma Biermann zatrudnia łącznie 25 pracowników, którzy w większości są doświadczonymi fachowcami w zakresie specjalistycznych usług dla elektrowni. Działania spółki obejmują przede wszystkim rynek Nadrenii Północnej Westfalii. Właśnie tam posiada ona największą grupę zaufanych klientów, przede wszystkim dużych operatorów elektrowni

i instalacji do termicznej utylizacji odpadów, podmiotów z którymi jest powiązana wieloletnimi umowami ramowymi. W sektorze tym generowane są roczne obroty rzędu 2,5 do 3 milionów euro. To właśnie dzięki spółce-córce Buchen Kraftwerk-Service GmbH cała Grupa Buchen osiągnęła w ciągu minionych lat pozytywne efekty gospodarcze i dobrą pozycję na trudnym rynku specjalistycznych usług dla elektrowni. Działalność firmy Klaus Biermann Hochdruck-Strahltechnik doskonale uzupełni spektrum usług oferowanych przez Grupę Buchen, a tym samym znacząco wzmocni jej obecność rynkową i potencjał rozwojowy w tym zakresie.





W skrócie

## Dalszy rozwój REMONDIS Industrie Service

### OCZYSZCZANIE I DEMONTAŻ INSTALACJI PRZEMYSŁOWYCH W ODDZIALE NEUENBURG

Zakupione dnia 1 czerwca 2007 przedsiębiorstwo HUB Umweltservice GmbH, począwszy od momentu przejęcia funkcjonuje jako oddział Neuenburg REMONDIS Industrie Service GmbH & Co.KG. Firma zatrudnia 12 pracowników, dysponuje przejściowym magazynem odpadów niebezpiecznych i siedmioma specjalistycznymi pojazdami. Zajmuje się zbiórką, transportem i magazynowaniem odpadów oraz oferuje wszelkie usługi z zakresu odpadów niebezpiecznych. Kolejny obszar działalności to sprzedaż surowców wtórnych, na przykład glinianu sodu – produktu pochodzącego z recyklingu, który znajduje zastosowanie w procesach przygotowania wody w oczyszczalniach ścieków. „Oczyszczanie i demontaż instalacji przemysłowych,

jak na przykład: zbiorników i linii produkcyjnych stanowią jedną z wielu zasadniczych obszarów działalności oddziału w Neuenburg” mówi dr Bernhard Schulze Langenhorst, kierownik REMONDIS Industrie Service GmbH & Co.KG.

„W tym zakresie oddział w Neuenburg posiada certyfikację zgodną z rozporządzeniem ds. specjalistycznych przedsiębiorstw gospodarki odpadami oraz jako jednostka specjalistyczna zgodnie z paragrafem 19 I ustawy o gospodarce wodnej w gospodarstwach domowych” Począwszy od 1 stycznia 2008 działalność oddziału w Neuenburg zostanie połączona z SUC Sächsische Umweltschutz Consulting GmbH z Freiburga i firmowana przez REMONDIS Industrie Service GmbH & Co. KG.

Targi

## REMONDIS na targach IFAT 2008 w Monachium

### PRZYSZŁOŚĆ GOSPODARKI WODNEJ I RECYKLINGOWEJ W HALI B1



W dniach 5 do 9 maja 2007 podczas targów IFAT odbywających się na terenie Nowych Targów Monachijskich przedsiębiorstwo REMONDIS zaprezentuje najnowsze osiągnięcia oraz innowacyjne koncepcje dla gospodarki wodnej i recyklingowej XXI-go wieku. Pod hasłem „miejsce spotkań”, na swoje nowe stoisko w hali B1 REMONDIS zaprasza klientów, partnerów z sektora przemysłowego, samorządowego, małych i średnich przedsiębiorstw, handlowego i rzemieślniczego do rozmów z ekspertami z poszczególnych działów przedsiębiorstwa. Wobec całej branży, przedstawiciele polityki, stowarzyszeń i organizacji związkowych REMONDIS chce się zaprezentować jako przedsiębiorstwo będące siłą napędową i innowatorem działań w zakresie ochrony zasobów naturalnych i ochrony przed negatywnymi zmianami klimatu.

## CasuBlanca dla nowego posterunku policji w Lünen

Stary i nowy posterunek policji w Lünen dzieli niecałe 300 metrów, jednak pod względem komfortu pracy i wyposażenia cała epoka. Na początku listopada 150 urzędników inspektoratu policji Lünen przeprowadziło się do nowego budynku, gdzie ku ogólnemu zadowoleniu pomieszczenia były jasne i przyjaźnie urządzone. Teraz pracownicy mają więcej przestrzeni, lepsze zaplecze techniczne – pokoje z najlepszymi warunkami do pracy. Przyczynia się do tego także farba, której użyto do pomalowania pomieszczeń – CasuBlanca, ekologiczna emulsja produkcji REMONDIS. Farba dyspersyjna ma tak dobre referencje, że jest zalecana przede wszystkim do intensywnie eksploatowanych pomieszczeń użyteczności publicznej, urzędów i szpitali. Z tego też względu Towarzystwo Budownictwa z Lünen i jego prezes Friedhelm Deuter zdecydowali się zastosować ją do prac malarskich wewnątrz budynku. Osobista rekomendacja dr. Angara

Fendla, kierownika REMONDIS okazała się bardzo trafiona. Ponad 2.300 m<sup>2</sup> zostało pomalowanych przy wykorzystaniu wałków, pędzli i agregatów malarskich. Dzięki temu, że wykorzystano CasuBlanca – farbę, która jest prawie bezwonna i praktycznie nie zawiera substancji szkodliwych dalsze działania mogły być prowadzone bezpośrednio po zakończeniu prac malarskich i pracownicy mogli się na czas wprowadzić do nowych pomieszczeń. W ten sposób zaoszczędzono cenny czas i obniżono koszty. Farby CasuBlanca produkowane są w oparciu o Casul (nowoczesny pigment bieli z zakładów REMONDIS Lippewerk) i dostępne w fabryce w Lünen.



## Prąd i ciepło – od 10 lat z bio-surowców

### VERA: SPALANIE OSADÓW ŚCIEKOWYCH W HAMBURGU

**Od dziesięciu lat w porcie hamburskim produkuje się ciepło i prąd z osadów ściekowych i biogazu.**

VERA to skrót od niemieckiej nazwy instalacji do przetwarzania osadów z oczyszczalni ścieków, która przetwarza energię tkwiącą w ściekach w prąd elektryczny oraz ciepło. Dzięki temu można je sensownie wykorzystać i co roku z osadów i gazów gnilnych powstaje blisko 70 milionów kilowatogodzin prądu. Ilość wystarczająca na zaopatrzenie w energię 30.000 gospodarstw domowych w Hamburgu. Ponadto powstająca para pokrywa całe zapotrzebowanie na ciepło położonej w sąsiedztwie oczyszczalni ścieków i spalarni osadów ściekowych. Począwszy od uruchomienia instalacji 10 lat temu została w niej przetworzona

masa ścieków odpowiadająca ładunkowi ponad 40.000 ciężarówek, co bezpośrednio przyczyniło się do redukcji zużycia kopalnych nośników energii. VERA wyposażona jest w zaawansowaną instalację oczyszczania spalin, a poziom emisji sięga najniższych wartości w całej branży. Instalacja VERA to wzorcowy obiekt, gdzie produkuje się energię z biomasy bez negatywnego wpływu na bilans CO<sub>2</sub>. Ponadto jest przykładem udanej współpracy pomiędzy prywatnymi i państwowymi partnerami. W spółce partnerstwa publiczno-prywatnego 33 procent ma REMONDIS Aqua.



Frank Lange przed wożem strażackim

Portret pracownika

# Gorąca robota

FRANK LANGE SZKOLI STRAŻAKÓW

Jedno z największych centrów przyjmowania zgłoszeń o pożarach w Nadrenii Północnej-Westfalii mieści się w Lünen na terenie Lippewerk, w centrali REMONDIS. Zakładowa jednostka straży pożarnej liczy 50 ochotników.

Dzięki podłączeniu do sieci z wodą pitną i przemysłową, możliwy jest pobór wody do 6000 litrów na minutę

„Kiedy pięć wożów strażackich stoi bezużytecznie w garażu, to znak że dobrze wykonujemy naszą pracę” mówi Frank Lange. Brzmi to być może absurdalnie, ale tak właśnie jest. Najważniejszym zadaniem straży zakładowej jest przecież zapobieganie pożarom, a wozy powinny być wykorzystywane jak najrzadziej.

W Zakładach Lippewerk codziennie przetwarza się duże ilości łatwopalnych materiałów, na przykład: produkowanych z odpadów paliw alternatywnych i biodiesel, elektroodpadów, odpadów drewnianych i tworzyw sztucznych. „Zadanie zakładowej straży pożarnej to przede wszystkim minimalizacja zagrożenia pożarowego na terenie firmy, a w razie wypadku jak najszybsze przybycie na miejsce zdarzenia” tłumaczy Lange. Ma 47 lat, dwie córki i z wykształcenia jest instalatorem urządzeń gazowych i wodociągowych, ale jego obecna praca ma jednak niewiele wspólnego z wyuczonym zawodem. Dzięki dalszemu kształceniu zdobył uprawnienia inspektora ds. ochrony przeciwpożarowej i obecnie jest odpowiedzialny za szkolenie strażaków i zarządzanie personelem ochrony zakładu. „Wyspecjalizowaliśmy się w tego typu pożarach, które mogą wystąpić w naszych instalacjach – na przykład pożary tworzyw

sztucznych” mówi Lange. Jedenaście lat temu, to właśnie w instalacji przetwarzania tworzyw sztucznych miał miejsce tak duży pożar, że jeszcze przez wiele lat go wspominał. „Z dachu budynku płomienie były na 10 metrów w górę.” Udało się wtedy uniknąć najgorszego dzięki zastosowaniu specjalnej piany gaśniczej, która wytworzyła warstwę tłumiącą płomienie. „Testowaliśmy ten rodzaj piany podczas ćwiczeń i mieliśmy duże zapasy”. Specjalne środki gaśnicze i bardzo dobra znajomość urządzeń i przetwarzanych materiałów to podstawa działalności zakładowej straży pożarnej. „W zakresie bezpieczeństwa przeciwpożarowego doradzamy już podczas etapu zdobywania pozwoleń na daną instalację. Uczestniczymy także w fazach projektowania i budowania obiektu” tłumaczy Lange. Z centrum dowodzenia przeciwpożarowego cały zakład monitorowany jest za pomocą dziesiątków kamer przemysłowych. Dodatkowo w strefach podwyższonego zagrożenia instalowane są kamery termowizyjne i automatyczne czujniki przeciwpożarowe.

„Musimy być zawsze doskonale przygotowani i cieszymy się kiedy nie musimy korzystać z naszej wiedzy podczas prawdziwej akcji” podsumowuje Frank Lange.

# REMONDIS rozbudowuje oddział w Schaffhausen

OCZEKIWANY ROZWÓJ NA SZWAJCARSKIM RYNKU GOSPODARKI ODPADAMI

REMONDIS Schweiz AG wraz ze spółką córką Urs Sigrist AG otworzył nowy oddział w Schaffhausen. Budowa zakładu trwała jedynie 8 miesięcy. Tak krótki termin możliwy był między innymi dzięki dobrej współpracy z lokalnymi urzędami, które od początku wspierały rozbudowę oddziału.

Przedsiębiorstwo REMONDIS Schweiz AG działa w Schaffhausen od 1994 roku i posiada własne oddziały w Genewie i Bazylei. W prace budowlane zainwestowało ponad 4 miliony franków szwajcarskich i tym samym potwierdziło swoje zaangażowanie w regionie Schaffhausen. Prezes Pierre-André Vasseur ocenia rynek szwajcarski jako rozwojowy. „Możliwość przyszłego rozwoju na rynku widzę przede wszystkim w zakresie odpadów medycznych” Obecnie REMONDIS Schweiz zagospodarowuje ok. 1200 ton tego typu odpadów w ciągu roku. Potencjał całego segmentu rynku szacowany jest na około 4500 ton. „Surowe przepisy regulujące gospodarkę odpadami niebezpiecznymi ułatwiają zdobywanie nowych klientów. Usuwanie odpadów we własnym zakresie staje się drogie i czasochłonne” mówi Vasseur.

„Szwajcarski rynek gospodarki odpadami jest rozwojowy. W przyszłości duży potencjał rynku widzę szczególnie w zakresie odpadów medycznych.” Pierre-André Vasseur

**Z korzyścią dla środowiska, bezpieczny i niezawodny** REMONDIS Schweiz nie ogranicza się tylko do gospodarki odpadami medycznymi. Szerokie spektrum usług obejmuje przyjazne dla środowiska zarządzanie strumieniami surowców: zbiórkę, transport, sortowanie, przetwarzanie i odzysk odpadów oraz sprzedaż własnych produktów. W hali o powierzchni 3000 m<sup>2</sup> trzydziestu pracowników jest odpowiedzialnych za proces obróbki surowców. Do tego dochodzi jeszcze około 10.000 ton odpadów niebezpiecznych pochodzących z drukarni i opisywane już wcześniej odpady medyczne.

## Informacje

### REMONDIS Schweiz AG:

- siedziba główna – Schaffhausen
- przejściowe magazyny odpadów w Genewie i Bazylei
- obroty w 2006 roku: 8 milionów franków szwajcarskich

**Produkty:** REMONDIS Schweiz świadczy usługi odbioru klasycznych odpadów z linii produkcyjnych, takich jak: papier, szkło, tworzywa sztuczne PET oraz odpadów przemysłowych, takich jak: metale i zużyte oleje. W coraz większym zakresie odbiera także odpady specjalne pochodzące z sektora usług medycznych i drukarskich.

**Klienci:** REMONDIS Schweiz odpowiedzialny jest za odbiór szkła na terenie 30 gmin w kantonie Schaffhausen, ponadto prowadzi gospodarkę odpadami przemysłowymi i niebezpiecznymi dla firm i zakładów z całego regionu.



# Bezpieczeństwo jest najważniejsze

## PAKIET INFORMACYJNY ZAPOBIEGA WYPADKOM I ZAGROŻENIOM W PRACY

REMONDIS stawia na bezpieczeństwo swoich pracowników. W celu zapobiegania wypadkom i podnoszenia poziomu wiedzy o bezpieczeństwie pracy REMONDIS wsparł opracowanie specjalnego pakietu informacyjnego.

Już samo wsiadanie i wysiadanie ze śmieciarki może prowadzić przy braku uważności do skręcenia kostki, a praca przy obsłudze instalacji sortowniczej wymaga przestrzegania naprawdę wielu przepisów bezpieczeństwa. „Wszyscy pracownicy w naszych zakładach przechodzą gruntowne wdrożenie i są dokładnie informowani o możliwych zagrożeniach. To czego jednak brakowało w całej branży, to zaktualizowany i pogłówny materiał szkoleniowy”, mówi Wolfgang Steinberg, przewodniczący Koncernowej Rady Pracowniczej REMONDIS. Wystarczający powód dla przedsiębiorstwa aby zaangażować się w stworzenie gruntownego pakietu informacyjnego.

W połowie sierpnia w Centrali REMONDIS w Lünen zaprezentowano cały pakiet nowych materiałów informacyjnych do szkolenia pracowników. Podczas trwającego dwa lata projektu zostały opracowane filmy dydaktyczne, plakaty i broszury oraz prezentacje do ustawicznego szkolenia pracowników. Całość materiałów opisuje łącznie dwanaście głównych tematów wynikających bezpośrednio z praktyki, Są to m.in. zagrożenia powstania urazów przy potknięciach,

upadkach, bezpieczna obsługa urządzeń, np. pras do surowców oraz ochrona przed hałasem.

„Na podstawie praktycznych przykładów, materiał szkoleniowy pokazuje w jaki sposób można unikać wypadków przy pracy i jak minimalizować zagrożenia zdrowia powstające na danym stanowisku pracy” z zadowoleniem z powstałego materiału, mówi Wolfgang Liese, kierownik ds. bezpieczeństwa i higieny pracy w REMONDIS. Z doświadczenia wie, że najlepszym środkiem, aby osiągać te cele konieczne są: wysoka świadomości pracowników w zakresie bezpieczeństwa oraz ich bezpieczne zachowanie na stanowisku pracy.

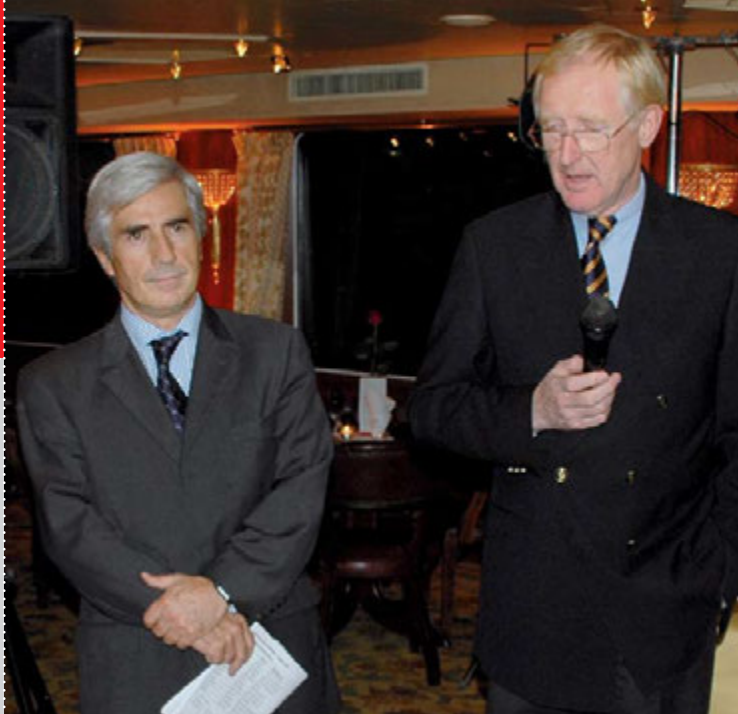
Medialny pakiet informacyjny zatytułowany „Bezpieczna gospodarka odpadami” powstał przy współpracy ze Związkiem Zawodowym Firm Eksploatujących Pojazdy (BGF), Federalnym Stowarzyszeniem Kas Wypadkowych, związkami zawodowymi, wieloma firmami ubezpieczeniowymi, a także przedsiębiorstwami z sektora gospodarki wodnej i recyklingowej.

Dalsze informacje o pakiecie medialnym na stronie [www.medien-der-entsorger.de](http://www.medien-der-entsorger.de)



## > Wydarzyło się

Rozmawiają: Wang Kayn uczestniczka chińskiej delegacji i Suzanne Hempen z Federalnego Ministerstwa Środowiska Ochrony Przyrody i Bezpieczeństwa Reaktorów



◀ Dr Hermann Niehues i Jean-Louis Hurel pozdrawiają 85 pracowników z kierownictwa SARIA France z okazji spotkania Séminaire, które odbyło się dnia 22.11.2007 w hotelu-statku w Duisburgu



Gabor Fodor węgierski minister środowiska przemawia na stoisku REMONDIS podczas targów Öko-Tech w Budapeszcie



▲ Delegacja szczytu G8 z wizytą w sterowni instalacji do sortowania tworzyw sztucznych



Nico Kruenberg oprowadza gości po nowym Centrum Demontażu Elektroodpadów



▲ Andreas Öllerich dyrektor ds. personalnych, Ludger Rethmann prezes zarządu oraz dr Christian Felten ze Związku Zawodowego Firm Eksploatujących Pojazdy.



Egbert Tölle, członek zarządu REMONDIS, podczas podpisania umowy o współpracy z rosyjskim Niżnym Nowogrodem

Norbert Rethmann pozdrawia gości spotkania w hotelu-statku w Duisburgu



▶ Silvio Löderbusch, dyrektor ds. techniki w Zakładach Lippewerk podczas rozmowy z Kazunoba Onogawa z należącego do ONZ Centrum ds. Regionalnego Rozwoju





> Wszystkim naszym Partnerom dziękujemy za współpracę w 2007 roku

>

> Spektrum usług

- odzysk i recykling
- sprzedaż surowców
- selektywna zbiórka
- sprawozdawczość i nadzór
- edukacja ekologiczna

## Przyszłość w odzysku To nasz punkt widzenia

EKO-PUNKT<sup>®</sup> to jedna z największych organizacji odzysku w Polsce. Od 6 lat przejmując od swoich Klientów obowiązek recyklingu odpadów opakowaniowych.

EKO-PUNKT<sup>®</sup> świadczy kompleksowe usługi dla ponad 800 podmiotów: producentów, importerów, samorządów, jednostek handlu detalicznego i recyklerów. W roku 2007 EKO-PUNKT<sup>®</sup> przekaza-

wał do recyklingu i odzysku 130 tys. ton odpadów opakowaniowych. Zapraszamy do współpracy!